



Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC
PARTNER



SIERRE-ÉNERGIE
BORNE
DE RECHARGE
SIERRE EST ÉQUIPÉE
POUR LES VÉHICULES
ÉLECTRIQUES.

5

INTERVIEW

SERVICE CANTONAL
DE LA JEUNESSE
RENCONTRE AVEC SON CHEF,
CHRISTIAN NANCHEN, UN
OPTIMISTE.

10



LE **JOURNAL**
DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

L'exemple d'en face

FUSION Chermignon, Randogne, Montana et Mollens – leur président sur la photo – pourraient fusionner. A cinq mois d'une votation historique, explications des enjeux et retour sur la fusion d'Anniviers effective depuis 2009. HOFMANN > **6-7**



Vendredi No 2
30 janvier 2015

SPORTS
SIERRE

Les hockeyeurs s'expatrient de plus en plus jeunes. Explication du phénomène. > **22**

SORTIR
TLH

Une pièce et une table ronde pour parler d'intersexuation. > **27**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



WWW.LEJDS.CH
REDACTION@LEJDS.CH

PUB

GARAGE Atlantic
LAURENT BRANDI
Agent officiel
VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - ☎ 027 455 87 27



SIERRE - MINI VILLAS
130 M² - FR. 550'000.-
Gillioz DIDIER
Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch
On cherche terrains

TOYOTA LEXUS HYUNDAI
NEW
EURO BONUS - 10'000.-
garagemontani sa
Salquenen / Sierre - T 027 455 63 62 - www.garage-montani.ch

12 JEUNES CATHOLIQUES

OPENSKY Ils sont croyants et organisent un gros événement.

14 MARTINA GIOTTONINI

CHAMPIONNE DE TIR La Lensarde de 18 ans collectionne les médailles.

19 MANOR SIERRE EXPO DU CENTENAIRE

«Les 100 ans du Journal de Sierre» s'exposent sur des affiches géantes.



LE CHIFFRE

1 MILLION POUR UNE FAÇADE

Rafraîchir la façade du casino de Crans-Montana pour qu'elle se fonde parfaitement dans l'aménagement futur d'Ycoor a un coût. Un million de francs sont budgétés par l'ACCM (l'Association des communes de Crans-Montana) pour ce projet. Une somme qui paraît importante. «Il faut dire que c'est un grand bâtiment qui fait une



soixantaine de mètres de long», explique Fabrizio Raffaele, architecte chargé de cette réfection.

Ravalement de la peinture, réfection de la ferblanterie, pose de bardage vitré et ventilé, mise en place d'un cordon lumineux permettant l'éclairage sont au programme.

LA PETITE PHRASE

«Il y avait du monde à la mi-janvier dans nos stations.»

«Même si ce n'est pas comparable avec les fêtes de fin d'année, je constate qu'il y avait du monde à la mi-janvier dans nos stations. Les journées sont très courtes dans les pays nordiques à cette période de l'année, et les touristes de ces pays viennent en nombre chercher un peu



CLAUDE BUCHS
HÔTELIER À SAINT-LUC

de soleil chez nous», constate Claude Buchs, hôtelier à Saint-Luc.

Côté réservation, Pascal Bourquin, directeur des remontées mécaniques Grimentz-Zinal constate

lui aussi une augmentation dans les réservations du mois de janvier. En 2014, ce sont 7000 personnes qui fréquentaient le domaine durant la première semaine de janvier, contre plus de 10 000 cette année. Il faut dire que les condi-

tions d'enneigement sont excellentes avec des nuits très froides qui ont permis d'entreprendre des travaux d'enneigement artificiel dès l'automne.

PUB



CHINASANTE - Médecine chinoise
www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

Votre spécialiste en médecine chinoise depuis 2005



Douleurs cervicales, dorsales et lombaires - Hernies discales - Sciatique - Tendinites - Douleurs articulaires et musculaires - Fibromyalgie - Arthrose - Epicondylites - Rhumatismes - Tunnel carpien - Stress - Angoisses - Anxiété - Nervosité - Fatigue - Dépression - Insomnies - Epuisement - Burn out - Pertes de mémoire - Vertige - Acouphènes - Constipation - Diarrhées - Ballonnements - Troubles digestifs - Colon irritable - Allergies aux pollens - Rhume de foins - Sinusite - Toux - Asthme - Bronchite - Acné - Eczéma - Psoriasis - Urticaire - Zona - Migraine - Maux de tête - Troubles des règles -

Infertilité (homme et femme) - Ménopause - Bouffées de chaleur - Troubles sexuels - Rétention d'eau - Poids - Tabac - Névralgie du Trijumeau - Paralyse faciale - Syndrome des jambes sans repos - etc.

Traitement aussi pour les enfants, personnes âgées, femmes enceintes

En complément de vos traitements conventionnels, nous pouvons apporter un soutien dans le cas du cancer, pré et post-opératoire, fibromyalgie...

Nouveau: esthétique «lifting» par acupuncture.

Nos soins sont reconnus par les assurances complémentaires.



Acupuncture



Phytothérapie



Massages Tu-Na An-Mo



Moxibustion



etc.

ChinaSanté - Place de la Gare 3 - Sierre - 027 455 76 88 - www.chinasante.ch

**19 50 ANS DE L'ASLEC
OH! SIÈCLE PASSÉ**

Coup d'envoi, ce soir, des festivités, avec le vernissage d'une expo photographique.

**23 SPORTS
ATHLÉTISME**

Alexandre Jodidio multiplie les bons résultats. Une découverte.

**30 SORTIR
DU PEPS DANS LES
ASSIETTES**

La nouvelle exposition du château de Réchy évoque les liens entre art et nourriture.



L'INVITÉ

VU D'AFRIQUE



MICHEL SALAMOLARD
PRÊTRE

J'écris ce billet depuis le Togo, le «Sourire de l'Afrique». De fait, ce qui frappe dans ce pays, l'un des plus pauvres, ce n'est pas la pauvreté, mais

la joie. Elle est omniprésente. Elle illumine les visages et les rencontres entre Togolais ou avec les visiteurs de passage. Non que tout soit drôle ni facile, ici, loin de là. Mais la gentillesse dans les rapports humains imprègne tout de douceur.

Imaginez une rue commerçante de Lomé, grouillant de monde: marchands fixes ou ambulants, des femmes, des hommes et des enfants, par centaines, allant, venant, en un mouvement ininterrompu et coloré. Dans ce flot se faufilent des motos, des autos. Tout semble aller de soi, sans bousculade, sans cris ni coups de klaxon agressifs. On en croit à peine ses yeux et ses oreilles.

Qu'est-ce qui nourrit le courage admirable des pauvres, leur art de vivre ensemble? C'est la foi, chers amis, rien d'autre. Une bonne moitié de la population est animiste. On compte 20% de musulmans. Les chrétiens sont à peu près 30%, en majorité catholiques. Le dimanche, les églises se remplissent, plusieurs fois, pour des messes ferventes, joyeuses. Ces communautés se respectent et cohabitent sans heurt, chacune avec ses symboles dans l'espace public: crucifix, fétiches, minarets...

C'est la vraie laïcité. Pas celle qui veut chasser les expressions de la foi, mais celle qui les respecte et les harmonise. «Que nos paroisses et nos assemblées soient des foyers de lumière et de charité, des batteries de recharge d'espérance.» Ce vœu d'un évêque togolais pour 2015 s'adresse peut-être aussi à nous, Valaisans.



UVT, CHARLES DUBOST, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

LA PHOTO D'AVANT

SUR LES PENTES DU MONT-LACHAUX, VERS 1930

MONTANA Le manteau neigeux n'est certes pas des plus abondants, mais les conditions de ski sont bonnes dans de très nombreuses stations valaisannes. Certaines d'entre elles accueilleront des manifestations et des compétitions sportives de renom. Ainsi Montana déroulera son tapis blanc à la jeunesse et à la Coupe d'Europe fin janvier.

Les pentes du Mont-Lachaux sont déjà équipées de téléskis dans les années 1930-1940. Les amateurs de glisse apprécient les nouvelles installations qui

leur permettent de regagner bien plus rapidement les sommets, évitant ainsi une contraignante remontée à pied. La pratique du ski va alors se développer d'année en année et séduire des adeptes de plus en plus nombreux. A en voir la mine réjouie du skieur immortalisé par le photographe du Haut-Plateau Charles Dubost, la poudre blanche, le grand air et les panoramas grandioses sont déjà, au début du siècle passé, les atouts majeurs d'un canton à forte vocation touristique.

Vous avez une info, des photos?

UNE SEULE ADRESSE:
Christian Dayer, rédacteur en chef, 027 451 12 20, christian.dayer@lejds.ch

Le Besso à Zinal vous accueille

Julien Brändli le chef, toujours à la recherche de nouveautés gourmandes, privilégie une cuisson légère des poissons et des viandes. Sa cuisine met en avant les goûts de base et les saveurs, l'équilibre des épices, tel un grand vin. La carte est renouvelée régulièrement au gré des saisons pour une cuisine dans l'air du temps.



Chasse locale ou verger du Valais, à chaque moment son plaisir.

Notre chef cuisinier est également brasseur de bière et se fera un plaisir de vous faire découvrir quelques-unes de ses créations (bières vieilles en fût de chêne, IPA aux fruits de la passion, stout au leckerli, ambrée...).

En été comme en automne, sur une jolie terrasse face aux montagnes après une belle randonnée, une assiette valaisanne, un bon verre de Cornalin et plus rien n'a d'importance.

Fermé en basse saison dimanche soir et lundi

Du mardi au samedi: formule du midi Fr. 20.-

Retrouvez nous sur facebook, www.le-besso.ch, tél. 027 475 31 65

Rue des Cinq 4000 - 3961 ZINAL - Tél. 027 475 31 65



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSÉS DE GRENOUILLES
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78



CHOIX DE CRUS AU VERRE

- CHOIX DE PÂTES
- VIANDES - POISSONS
- FONDUE CHINOISE
- FONDUE AU FROMAGE
- PLAT DU JOUR

Av. Gén.-Guisan 19 - 3960 SIERRE - Tél. 027 451 23 91



Plat du jour
Spécialités de pâtes
Menu étudiant à 14 Frs
Cuisine midi et soir

- NOUVEAU!**
- GRAND CHOIX DE VIANDES SUR ARDOISE**
- LU + MA = Pizzas Fr. 13.-**

Av. des Alpes 6 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 20 08

OUVERTURES
LUNDI ET MARDI: 9H-14 H
DU MERCREDI AU SAMEDI: 9 H-23 H 30
FERMÉ LE DIMANCHE



Place Beaulieu
Route de Sion 1
3960 Sierre

BISTROT & BAR À VIN
CUISINE TYPE BISTROT ET GRANDS CLASSIQUES
SÉLECTION DE CRUS RÉGIONAUX AU VERRE
SALLE DE BANQUETS
SUGGESTIONS DU JOUR & CARTE DE SAISON

ANIMATION MUSICALE
3 FÉVRIER (DÈS 19 H)
CÉPIA
(CHANSONS FRANÇAISES)

SOIRÉE DE LA ST-VALENTIN
14 FÉVRIER
MENU SPÉCIAL AMOUREUX

Informations menus et réservations:
027 455 04 04
www.lenationalsierre.ch
www.facebook.com/lenationalsierre

Rte de Sion 1 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 04 04

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



Café-Restaurant d'Anniviers



Situé au 44 de la route du Simplon, le Café-Restaurant d'Anniviers allie un intérieur moderne à un esprit typiquement bistro. Une décoration épurée qui concède une ambiance intimiste, décontractée et sympathique. Côté cuisine, le patron et chef Dominique Bucher, la veut traditionnelle avec des spécialités d'antan telles que le Tournedos façon Rossini ou les Rognons de veau à la moutarde de Meaux. Ses spécialités sont notamment les cuisses de grenouille ou la fondue Glareyard, composée de viande de bœuf marinée, coupée crue en fines tranches et cuite comme une fondue chinoise. Croûte forestière, fondue aux cèpes, roesti sierois, tartare de bœuf, escargots en cocotte ne pourront que satisfaire toutes les papillothèques! Sans oublier, le menu du jour à midi et le tableau des suggestions qui varie chaque mois... A la carte des vins, les crus de la région sont principalement représentés. In fine, un accueil chaleureux, décontracté et souriant est assuré par l'équipe du Café-Restaurant d'Anniviers. Tél. 027 455 14 78

SE RÉGALER À MIÈGE



NOUVEAU Ouvert aussi le dimanche soir!
027 455 90 90 - relaismiegeois.ch



PLUS DE 60 CRUS À DÉCOUVRIR !
Du mardi au samedi, 11h-13h/17h-21h
027 455 90 09

NUIT DES NEIGES 450 INVITÉS

Pour la bonne cause

CRANS-MONTANA La Nuit des neiges est un rendez-vous incontournable qui rythme chaque hiver la vie du Haut-Plateau. La soirée caritative du 7 février, dirigée par Stéphane Bern, maître de cérémonie, réunira quelque 450 convives généreux, ainsi que des sponsors et partenaires de renom. «La Nuit des neiges est aujourd'hui la marque vivante de la solidarité des Valaisans et des hôtes de Crans-Montana envers les plus démunis. Elle est porteuse d'espoir, soulage la détresse, contribue à reconstruire des vies affectées par la pauvreté, la maladie ou la maltraitance et permet de nombreuses personnes dans le besoin d'envisager un meilleur avenir», relève François Barras, président de la Nuit des neiges. Ainsi, pour cette 33e édition, la Nuit des neiges viendra en aide à la fondation le Petit cœur et à l'association Patouch.

Le Petit cœur

La fondation, créée en 2006, donne une chance à des enfants atteints de malformations cardiaques congénitales qui naissent dans des pays démunis (notamment au Mozambique ou au Cambodge) où les soins médicaux sont inadéquats. Après une seule opéra-

EN CHIFFRES

La Nuit des neiges, c'est...

- 450 invités chaque année
- 32 ans de générosité depuis sa création en 1983
- plus de 4 millions de francs distribués et 70 associations soutenues
- de prestigieux sponsors



François Barras, heureux président de la Nuit des neiges. LE JDS

tion, les enfants concernés n'ont plus besoin d'un suivi médical et retrouvent la même espérance de vie que les autres enfants. «L'association permet à des enfants défavorisés d'avoir les mêmes chances de vivre que nos propres enfants», précise le professeur René Prêtre, membre du conseil d'administration du Petit cœur.

Patouch

Qu'elles soient physiques, psycho-

logiques ou sexuelles, les violences faites aux enfants représentent l'une des pires formes de maltraitance qui soient. L'association Patouch, fondée en 2004, s'est fixé la mission de développer la prévention et l'information auprès des enfants, des adolescents, des parents, des enseignants et des professionnels de l'éducation.

CHRISTIAN DAYER

POMPIERS UN NOUVEAU COMMANDANT

Le CSI professionnalisé

HAUT-PLATEAU David Vocat a été nommé commandant du Centre de secours incendie des six communes du Haut-Plateau. Il remplace le commandant Thibault Beytrison qui occupait ce poste à raison de 20%. «Nous avons voulu professionnaliser le CSI. Crans-montana est une ville à la montagne et en pleine saison touristique hivernale, nous avons près de 70 000 personnes qui y vivent», souligne le nouveau responsable qui sera appuyé par un responsable matériel, Médéric

Pannatier, salarié à 80% par l'ACCM. Le CSI de Crans-Montana regroupe 184 volontaires. En 2014, les hommes sont intervenus 142 fois sur le terrain pour maîtriser incendies et feux de broussailles, dégâts dus aux intempéries et autres inondations. Le CSI possède 17 véhicules, dont 3 tonne-pompe, 1 camion nacelle, 1 véhicule de désincarcération, 5 véhicules de première intervention, 8 motopompes, 1 bus inondation, 2 véhicules de transport de personnes.



David Vocat, le nouveau commandant du CSI. CRÉDIT

SIERRE ÉNERGIE
BORNE DE RECHARGE

Le plein gratuit



Christophe Darioly et Alain Perruchoud (Sierre Energie) en compagnie de Christophe Tosi qui effectue son plein.

SIERRE Sierre Energie SA a inauguré la première borne de charge pour véhicules électriques, située dans le parking de l'Europe au centre-ville de Sierre. Jusqu'à la fin de l'année, «faire le plein» à cette station pas comme les autres, ne coûtera rien aux usagers. «Même si le diesel peut prendre le relais si la batterie est déchargée, j'essaie de raisonner en fonction des lieux de recharge pour mes différents rendez-vous», constate, devant la borne, Christophe Tosi, conducteur d'une voiture hybride. D'autres bornes de recharge existent en Valais, comme à Crans-Montana, Sion ou Martigny.

Sierre Energie investit 1,5 million de francs par année pour développer ce domaine. «Il est important pour nous de participer à l'extension des véhicules électriques et de promouvoir ainsi les énergies renouvelables», constate Alain Perruchoud, directeur technique de Sierre Energie. CD

EN BREF

Patinoire Bellevue

SIERRE Jusqu'au 22 février, chaussez vos patins et profitez d'un moment de détente au grand air à la patinoire Bellevue. Lu, ma, je, ve, de 16 à 18 h; me, de 13 h 30 à 18 h; sa, di de 10 à 18 h. Sur réservation les soirs. La pratique du hockey est interdite.

FUSION Alors que les communes de Chermignon, Montana, Mollens et Randogne entament un processus de fusion, Simon Crettaz, ancien président de Saint-Jean et un des porteurs de l'unification des communes anniviardes, nous livre les petits plus qui font la réussite d'un tel projet.

«Rien n'était gagné d'avance»

CHRISTIAN DAYER

Le 26 novembre 2006 restera à jamais dans les mémoires des Anniardes. Ce dimanche soir-là, la population acceptait la fusion des six communes. «Septante pour cent de oui dans la population et aucune commune qui ne s'opposait, c'était un véritable plébiscite», se souvient Simon Crettaz. «L'idée de la fusion émanait des présidents en place qui avaient tous décidé de se retirer après la période électorale 2004-2008. Les prési-



«On s'est donné du temps

pour arriver à la fusion.»

SIMON CRETTAZ
ANCIEN PRÉSIDENT DE SAINT-JEAN

dents des communes étaient persuadés que la fusion serait profitable et qu'elle tombait comme un fruit mûr. Un des présidents était «tiède» pour cette fusion, mais il a joué très fair-play. Nous voulions impliquer également tous les conseillers communaux dans le processus. Ainsi, ils furent les 24 répartis dans différentes commissions. Ils ont œuvré durant deux ans avant de donner leur rapport. Toutes ces commis-



Communiquer, débattre, argumenter, convaincre. Il a fallu tout ça à Simon Crettaz (tout à gauche) pour que la fusion devienne réalité. LE JDS

sions concluaient à l'opportunité d'une fusion» raconte Simon Crettaz. «On s'est donné du temps, puisque le processus a été engagé avant 2000 pour se terminer par le vote populaire en 2006», poursuit l'ancien président en insistant sur l'importance d'une communication très large qui avait été faite à la population anniviarde. «Lors de chaque assemblée primaire, nous évoquions systématiquement la fusion qui était traitée dans les divers. La dernière année, nous avons édité le journal «Infusion» qui traitait de tous les thèmes de la fusion. Ainsi chacun a pu s'approprier le projet. Chaque numéro était ponctué d'un forum citoyen

où chacun pouvait poser ses questions. Nous avons aussi eu l'appui des médias locaux et suisses romands qui ont relayé régulièrement l'information». Des boîtes à idées étaient aussi à la disposition des citoyens dans les bureaux de l'administration. Parfois le débat était rude et il a fallu argumenter, convaincre les indécis. «Nous avons décidé que les bourgeoisies subsisteraient dans chacune des six communes et nous avons bien fait, sinon, la fusion était morte». Un élément qui a aussi joué en faveur d'une fusion fut l'exemple du centre scolaire de Vissoie qui centralise tous les écoliers de la vallée depuis 1972 déjà. «Ceux qui ont usé leur pantalon dans cette école

ont appris, notamment, que la notion de vivre ensemble avait une grande importance et qu'elle était possible», poursuit M. Crettaz en reconnaissant que, pourtant, rien n'était gagné d'avance quant à l'issue du vote. «Le dimanche 26 novembre 2006 fut une journée particulièrement longue. Nous attendions les résultats des votations avec beaucoup d'impatience. Et surtout le résultat de la commune de Chandolin, la plus petite, qui tardait à venir. Sûrement qu'ils ont dû... recompter plusieurs fois les bulletins de vote», raconte en souriant Simon Crettaz, heureux d'avoir, à travers cette fusion, écrit une page de l'histoire anniviarde.

Quatre bureaux communaux

Les trois bureaux communaux actuels de Chermignon, Randogne et Mollens ainsi que le nouveau bureau communal de Montana seront utilisés par

la nouvelle commune. Chaque bureau sera affecté à un service communal en particulier comme l'administration, les finances, les services

techniques, les cadastres et travaux publics et la gestion des bâtiments communaux. Ces quatre bureaux (avec des horaires harmonisés) com-

prendront aussi un guichet de proximité pour l'accueil et le service aux citoyens.

FUSION DE CHERMIGNON, RANDOGNE, MONTANA ET MOLLENS

Avantages et inconvénients

Le rapport de fusion des quatre communes de la Noble et Louable Contrée met en avant avantages et inconvénients d'un éventuel rapprochement.

Les avantages

Depuis des années, les quatre communes ont un lien très étroit et une longue expérience de collaboration et la solidarité qui existe déjà au niveau du tourisme, de la formation, de la sécurité et du culte se voit renforcée.

Une fusion permettrait une meilleure transparence, une simplification au niveau décisionnel ainsi qu'un meilleur engagement des moyens financiers.

L'aide importante du canton

(5,8 millions de francs) offrira la possibilité à la nouvelle commune de se réorganiser et d'investir.

Les inconvénients

En créant un nouveau nom pour la commune (vraisemblablement Crans-Montana), une certaine perte d'identité des communes actuelles est inévitable. La fusion des bourgeoisies n'étant pas prévue, les personnes qui sont actuellement originaires de Chermignon, Montana, Randogne et Mollens resteront bourgeoisies de leurs bourgeoisies.

La gestion d'un grand territoire entraîne une réorganisation du fonctionnement de la nouvelle commune. Ainsi, une perte de



Les présidents des quatre communes présentent le rapport de fusion. De g. à dr. Stéphane Pont (Mollens), Nicolas Féraud (Randogne), Claude-Gérard Lamon (Montana) et Jean-Claude Savoy (Chermignon). HOFMANN

pouvoir décisionnel au niveau local et la peur de perdre le contrôle sur l'administration pourront être perçues; bien que le projet prévoit une administration décentralisée afin de garder la proximité avec la population.

La fusion avec Lens et Icogne aurait été souhaitable; néanmoins la nouvelle commune reprend toutes les obligations de collaboration intercommunales avec toutes les communes voisines.

CD

LA 6^e VILLE DU CANTON

- Le nombre d'habitants des quatre communes: **10 500**.
- Mollens possède le plus grand territoire avec une surface de 3251 hectares, soit plus de la moitié de la **surface des quatre communes (5900 hectares)** (pour la plus petite population (930 habitants). Randogne, qui est aussi la commune la plus peuplée (4246 hab.), possède le 2^e plus grand territoire avec un peu plus de 28% de la surface globale. Chermignon (3000 hab.) et Montana (2400 hab.) possèdent chacune près de 9% du territoire.
- **Avec 4316 personnes** à la fin 2012, la population étrangère représente 41% des résidents des quatre communes; une valeur très élevée comparée à celle du canton du Valais (21,6%); la moyenne nationale se situe, elle, à 23,3%.
- **A l'exception de Randogne** où la situation reste particulière avec la présence des étudiants en hôtellerie (Bluche), toutes les autres communes ont connu un net vieillissement de leur po-

- pulation entre 2000 et 2010.
- Les recettes de fonctionnement estimées: 70 millions de francs.
- **La marge d'autofinancement** estimée: 20 millions.
- **L'aide du Valais** à cette fusion: 5,8 millions.
- **9 conseillers** pour la nouvelle commune pour donner plus de chance d'assurer la représentativité des anciennes communes au sein du Conseil. La législation valaisanne sur les communes ne permet pas la création d'arrondissements électoraux qui pourraient garantir le droit à un siège pour chacune des anciennes communes. Ce nombre tient compte aussi de la charge de travail importante pour la mise en place de la nouvelle commune. Si le Conseil municipal le juge opportun, il pourra proposer à l'assemblée primaire de modifier ce nombre au terme de la première ou de la deuxième législature. Dans un premier temps, pour favoriser la participation active de toute la population et faciliter l'expression directe sur



des thèmes concernant la commune, il est proposé de maintenir l'assemblée primaire comme élément fort de la démocratie directe. Celle-ci serait maintenue pour la première période législative et au début de la 4^e année, l'assemblée primaire déciderait si elle veut instituer un Conseil général. Le projet de fusion a été mené par huit personnes qui font partie du **COPIL**

(**comité de pilotage**); 4 commissions de 8 personnes ont été créées. Chaque commission comprenait deux représentants de chaque commune. Le bureau **SEREC** (conseil aux régions et aux communes, basé à Vissoie) a défini un cahier des charges pour ces commissions et a accompagné leur travail. Il a ensuite effectué la rédaction du rapport.

CD

EXPOSITION MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN

Des stars autour d'un verre

Zinédine Zidane, Viggo Mortensen, Marthe Keller, Jacques Dutronc, Quentin Tarantino, Sandrine Bonnaire, Oliver Stone... Soixante personnalités ont mis leur talent au service du projet INSPIRATIONS. Chacune a créé une image autour du verre de vin, symbole de partage et d'émotion, en faveur de la Fondation Moi pour Toit. Après le succès de l'ouvrage publié aux Editions Glénat en 2014, une exposition dévoile au public ces photographies originales. Première étape en Valais, lieu de naissance du projet, au Musée de la Vigne et du Vin de Sierre, du 7 février au 12 avril 2015.

Le Valais est un pays de vignerons au savoir-faire unique. C'est aussi le canton de Christian Michellod qui, frappé au cœur par le regard d'un enfant en Colombie, décida de créer la Fondation Moi pour Toit. Pour le soutenir dans son action, des personnalités ont accepté de prêter leur inspiration, par l'intermédiaire de Gérard-Philippe Mabillard, directeur de l'Interprofession de la vigne et du vin du Valais.

Soixante artistes ont répondu à l'invitation de ce Valaisan passionné de rencontres. Leur mission: créer une image sur le thème du verre de vin, en toute liberté. Certains ont posé avec le verre, d'autres ont mis en scène l'objet dans leur univers. Parmi ces personnalités, des stars du monde du cinéma, de la photographie, de la mode, du design, comme Marthe Keller, Agatha Ruiz de la Prada, Sir Paul Smith, Laura Chaplin. Leurs contributions pour INSPIRATIONS sont des perles généreuses, d'une grande valeur humaine et esthétique.

Du 7 février au 12 avril, le Musée de la vigne et du vin expose ces photographies hors normes. L'occasion de voir ces créations de plus près, de découvrir des facettes artistiques inédites à travers cet élan solidaire. Le verre mis en scène porte la griffe élégante des Vins du Valais. Le Valais, région viticole où est née la Fondation Moi pour Toit pour les enfants défavorisés de Colombie. Le Valais, terre nourricière de ces INSPIRATIONS.

CHRISTIAN DAYER



Marthe Keller. GÉRARD-PHILIPPE MABILLARD

Sandrine Bonnaire.
GÉRARD-PHILIPPE MABILLARD

Quentin Tarantino. GÉRARD-PHILIPPE MABILLARD



Jacques Dutronc. GÉRARD-PHILIPPE MABILLARD



Zinédine Zidane. GÉRARD-PHILIPPE MABILLARD

CHRISTIAN NANCHEN

Chef du Service cantonal de la jeunesse

Naissance à
Sierre

1965



Avec ses parents,
Anny et Joseph

1966

«Un jeune évolue toujours...»

JEUNESSE Depuis qu'il a quitté la politique pour diriger le Service cantonal de la jeunesse, Christian Nanchen se fait rare en ville. L'occasion d'une rencontre pour évoquer à travers son travail, les enfants, les ados ou les familles d'accueil.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Une écharpe autour du cou. A bientôt 50 ans, Christian Nanchen conserve l'allure d'un jeune premier. Depuis qu'il a été nommé chef du Service cantonal de la jeunesse en 2010 et qu'il a quitté la politique, sa vie a changé. On le croise moins en ville. Mais un poste pareil ne se refuse pas, surtout pour celui qui a multiplié, dès son jeune âge, les activités auprès de la jeunesse. A l'Aslec d'abord où il fut animateur dès 1985 et durant treize ans, en parallèle à ses études de droit à Fribourg. «J'étais à peine plus âgé qu'eux», se souvient-il. «J'ai découvert aussi l'existence de situations sociales difficiles...» Ses engagements socioculturels auprès de multiples associations sont connus, on se souvient aussi de ses débuts politiques au sein d'Alternative jeunes, puis du PLR avec au final six années au sein de l'exécutif sierrois, en charge de la culture, de la sécurité, de la jeunesse et de l'intégration. Quitter la politique n'a pas été simple: «Servir et disparaître» dit-il. «Quand tu sièges à l'exécutif, tu sais tout. Dès ton départ, tu deviens un citoyen lambda». La culture lui manque, les échanges aussi. «Mais la politique est chronophage et je préfère prendre soin de ma famille.»

A la tête de 120 employés (79 emplois plein temps), Christian Nanchen dirige un service qui s'occupe de prévention et de

protection des jeunes, qui offre aussi des prestations lorsque leur développement psychosocial est perturbé. 7100 enfants et adolescents sont actuellement suivis par les différentes unités du service.

Le responsable puise son optimisme dans sa propre trajectoire, encourage les jeunes à s'engager dans des projets pour se frotter à la collectivité, et prendre confiance en eux.



LA LOI «La loi en faveur de la jeunesse de 2001 a réussi à mettre sous le même toit une grande partie des spécialistes qui travaillent désormais dans une culture de l'échange car l'échange d'informations transversal est capital pour évaluer les difficultés d'un enfant.» REMO

Travaille à l'Aslec de 1984 à 1996 en parallèle à ses études: très formateur!



1984

1993

Licence en droit à l'Université de Neuchâtel

Conseiller communal de la ville de Sierre

Naissance de sa fille Mila

Chef du Service cantonal de la jeunesse

2005

2009

2010



Comment se portent les jeunes valaisans?

Globalement la jeunesse va assez bien, elle bénéficie aussi de plus de moyens et d'encadrements que par le passé. Notre vision est parfois un peu biaisée car nous sommes contaminés par des situations graves de l'office de la protection de la jeunesse, mais lorsque nous suivons les activités liées à la promotion et au soutien de projets que dirige Paul Burgener, nous rencontrons des adolescents dynamiques et entreprenants.

Il faut toujours se souvenir que pour l'enfant et l'adolescent, les choses sont rarement définitives et chroniques. Ce peut être la galère pendant six mois avant le retour à la normal. Les jeunes possèdent un dynamisme, une plasticité que nous perdons en grandissant.

Pourtant on entend dire que les jeunes ne sont plus ce qu'ils étaient, l'éternelle rengaine...

Dans l'Égypte antique déjà, on disait que les jeunes ne respectaient rien. Les bastons qui tourmentent mal, ça arrive, mais du temps de mon père, elles existaient aussi. Les statistiques nous disent aujourd'hui que la violence est en diminution (le nombre de condamnations baisse) mais les délits sont plus corsés. Il faut donc rester très attentif.

CE QU'IL A DIT SUR...

SIERRE: nous sommes encore au creux de la vague, Sierre cherche à décoller mais sa situation économique, difficile, ne permet pas d'avancées concrètes. Sion a fait sa mue, nous sommes au milieu du gué...

LES MÉDIAS: ils sont des partenaires avec lesquels nous interagissons, qui nous critiquent ou nous soutiennent... Quand il s'agit d'enfant, il faudrait limiter la communication au maximum dans le souci de ne pas stigmatiser l'enfant qui est la victime. La victimisation secondaire peut être autant grave que l'événement vécu. Quand, du jour au lendemain, on va regarder l'enfant comme une bête curieuse, c'est extrêmement néfaste pour lui. Je crois que la charte des médias est assez claire à ce sujet. L'enfant doit être protégé.

SES COLLABORATEURS: ils sont sous pression et vu le contexte général où il faut sans cesse trouver un responsable, on a toujours forcément peur de la faute.

L'office pour la protection de l'enfant semblait manquer de poste...

Nous travaillons en flux tendu. Nous manquons de ressources mais c'est ainsi, on ne décrochera pas de nouveau poste dans un avenir proche. En 1997 nous avions 8,4 postes, 21 aujourd'hui, ce qui reste inférieur aux autres cantons romands. Nous traitons les situations les plus dramatiques. Comme nous travaillons uniquement sur mandats que nous confient les autorités civiles, judiciaires et pénales, nous ne faisons pas de «bobologie», les cas sont graves et souvent multifactoriels: des parents souvent seuls pour élever leurs enfants, isolés, atteints de dépendance ou de maladies psychiques. Nos interventions sont donc assez urgentes avec des placements d'enfants.

Manquez-vous toujours de familles d'accueil?

Oui car l'engagement est important. Certains enfants ont besoin d'une présence constante, 7 jours sur 7, 24 heures sur 24: il faut du temps et beaucoup de disponibilité. On ne peut pas être famille d'accueil et bosser à 200%.

Nous manquons surtout de familles qui pourraient accueillir des cas d'urgence durant des pé-

riodes plus courtes. Il faut savoir qu'avant 7 ans on ne peut pas placer un enfant en institution. La vie en institution reste toujours artificielle, même si elle est nécessaire. Les animateurs changent, l'enfant se retrouve en collectivité, y rester trop longtemps n'est pas forcément une bonne chose.

Etre une famille d'accueil permet de cheminer avec un enfant en lui permettant de vivre dans un cadre stable, avec des repères. Si des familles arrêtent c'est généralement lié aux conflits avec la famille biologique. Compréhensible: c'est usant!

Combien de familles d'accueil existent en Valais?

Environ 80 familles dont une cinquantaine sans liens préexistants avec l'enfant et une trentaine qui possèdent un lien familial.

Le public semblait découvrir lors de l'affaire de Zurich (double infanticide) que les grands-parents n'avaient aucun droit sur leurs petits-enfants...

Le code civil ne crée pas de droit pour les grands-parents par rapport à des droits de visite par exemple. On ne peut obliger un

parent à ce qu'un grand-parent ait des contacts avec ses petits-enfants.

Ce que je peux dire c'est qu'en Valais, on va toujours chercher la solution la plus proche de l'enfant. S'il se retrouve orphelin, nous cherchons en premier lieu une solution dans la famille proche et si ce n'est pas possible, nous ouvrons les cercles... Mais lorsque les parents sont en grand conflit, on ne peut pas prendre le risque de placer l'enfant dans un camp ou dans l'autre, il aura un problème de loyauté: un lieu neutre s'impose. N'oublions pas non plus que les choses peuvent être réévaluées!

Et à propos de l'Observatoire cantonal de la jeunesse?

Nous attendons un rapport pour ce printemps. L'idée, menée conjointement avec l'IUKB et le Secrétariat à l'égalité et à la famille, est d'affiner notre perception des jeunes, de faire un état des lieux de leurs conditions, d'identifier ce qui va bien, ce qui va mal, ce qui peut être amélioré avec l'ensemble des acteurs qui sont en lien avec eux. Car faire une politique de la jeunesse sans connaître leur situation est impossible. Nous devons anticiper les problématiques à venir, l'aspect préventif fait partie de nos missions.

Quelles sont les préoccupations des jeunes selon vous?

Récemment, des jeunes, représentatifs du canton, et âgés entre 15 et 19 ans, étaient invités à réfléchir sur leurs préoccupations lors d'un échange avec le gouvernement et le parlement valaisan. Vous allez sourire: leur principale préoccupation était la cohésion cantonale! En seconde position, les échanges dans le cadre de leur formation et en troisième, la violence, plus symptomatique dans le bas du canton. Le résultat montre, à mon avis, la maturation de ces jeunes.

CROYANTS CATHOLIQUES OPENSKY

Du fun et de la foi



Le réseau DJP&Friends rassemble des jeunes qui prient mais qui savent aussi faire la fête. DR

SIERRE/FULLY L'Anniviard Yves Crettaz, jeune étudiant à l'école de commerce de Sierre, section bilingue, fait partie du réseau DJP&Friends qui est composé de plus de 200 jeunes disséminés à travers tout le canton. «Nous sommes tous croyants catholiques et à différents niveaux, mais c'est bien pour cette raison que nous sommes unis», raconte celui qui se prépare à devenir garde du pape. «Chaque mois, nous mettons sur pied plusieurs activités, comme les sorties à skis et messe sur les pistes ou les soirées théâtre adoration. Depuis à peu près deux ans maintenant, nous travaillons sur un projet qui consiste à monter une énorme soirée OpenSky (ndlr: voir encadré) remixée Fun&Foi avec concerts, DJ, messe de minuit, démos de foot-freestyle et témoignages», précise l'Anniviard. «Nous attendons près de 1000 personnes à Fully pour cette soirée qui est ouverte à tous les jeunes croyants ou non et provenant de toute la Suisse romande et d'ailleurs. Nous voulons aussi montrer une autre image de l'Eglise catholique», relève Yves qui fait partie, avec Jérémy Salamin de Saint-Luc, du comité d'organisation de la soirée.

Une table ronde et des défis

Le parrain de cette soirée sera le footballeur professionnel Gelson Fernandes. Il apportera son témoignage par skype interposé. Alors que la table ronde réunira Sébastien Pico, César Costa, David Girardet, Mathias Reynard. Plusieurs défis figurent aussi au programme, notamment le Défi 1000 bougies (1000 luminons formant une colombe géante à l'extérieur de la salle) ainsi que le défi CardioSky qui consistera à pédaler ou courir pour l'association Swiss Transplant. La messe de minuit, animée par deux évêques, sera aussi un des moments forts de la soirée. Afin d'offrir la possibilité à un maximum de jeunes de participer à l'événement, l'entrée sera gratuite.

CHRISTIAN DAYER



Glorious, la tête d'affiche de Fully. DR



Tout à gauche, au deuxième rang, Yves Crettaz, en compagnie du comité de l'OpenSky et des musiciens du groupe Glorious. DR

AU PROGRAMME

Salle polyvalente de Fully

Samedi 7 février 2015

- 17 h, ouverture des portes (jusqu'à 3 heures)
- 18 h, débat Fun&Foi avec des sportifs, des jeunes et Mgr de Raemy
- 19 h 15, Urban Level (démos de football freestyle)
- 20 h 45, concert de Glorious (Electro pop louange)
- 22 h 45, Urban Level
- 23 h 30, messe sous les étoiles célébrée par Mgr Lovey et animée par des chœurs de jeunes
- 00 h 30, DJ Yoann (Electro-catho)
- 02 heures, défi 1000 bougies (prière pour la paix).

MÉDECINE QUADRIMED

Le cerveau en question

LE RÉGENT Du 29 janvier au 1er février, les quatre cliniques du Haut-Plateau organisent Quadrimed, le congrès médical. Cette édition sera consacrée au cerveau et plus spécifiquement au cerveau endommagé. Pour le Dr Claude Vaney qui présidera son dernier congrès, «la gamme des sujets proposés se veut toujours très large. Elle s'étend des urgences neuro-pédiatriques aux stratégies de soins de vie des patients atteints de démence. Il sera aussi question de divers mécanismes pathogènes qui peuvent affecter nos fonctions cérébrales tels que la dégénérescence, l'inflammation, les saignements, la psychose ainsi que la drogue pour n'en nommer que quelques-uns.» Pour ce médecin, Quadrimed ne se résume toutefois pas à un catalogue de ce qui peut court-circuiter notre cerveau, car notre système nerveux central ne dispose que d'une capacité limitée de régénération. «Il est dès lors primordial de prendre en charge les patients qui nous sont confiés de la meilleure façon possible, afin qu'ils puissent faire face aux atteintes souvent permanentes qui les affectent. Et naturellement – en conformité avec les prescriptions de l'OMS – avec pour point de mire de promouvoir leur participation active au processus de réadaptation et d'améliorer leur qualité de vie.»

Après les conférences et autres séminaires, les participants pourront profiter d'un bon bol d'air avec une sortie à raquettes organisée le samedi après-midi et une excursion à peaux de phoque le dimanche.

CHRISTIAN DAYER

EN BREF

Tunnel de Gobet

SIERRE A fin avril 2015, tout sera prêt pour le passage du premier train dans le tunnel de Gobet. Couplés à 16 autres chantiers sur la ligne du Simplon, les aménagements ouvriront la voie aux trains à deux étages et permettront de gagner 15 min entre Lausanne et Viège.

LEIDENSCHAFTLICH ANDERS



DÉCOUVREZ LE PLAISIR DE CONDUIRE MAZDA!



Mazda2
dès CHF **11 900.-**
dès CHF **76.-/mois**



Mazda3
dès CHF **19 450.-**
dès CHF **169.-/mois**



Mazda6
dès CHF **29 600.-**
dès CHF **298.-/mois**



Mazda CX-5
dès CHF **27 600.-**
dès CHF **259.-/mois**

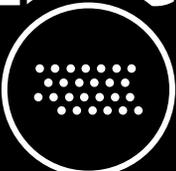
VENEZ NOUS VOIR: UN ESSAI VOUS CONVAINCRA.

VOTRE NOUVEL AGENT MAZDA POUR LA RÉGION SIERROISE

GARAGE MISTRAL SIERRE

Route de Sion 66 – 3960 Sierre

Tél. 027 455 11 48 – sierre@garage-mistral.ch

la machine
à écrire 

la machine
à écrire 

Espace Petit Lac
(anciennement garage du petit lac)

Ouverture Samedi 7 février

Après le déménagement de
Félix Bureautique, c'est au tour
du Café "LA MACHINE À ÉCRIRE"
de se réjouir de vous accueillir
dans ses différents espaces

Espace café-bar
Espace épicerie - boulangerie - oenothèque
Espace enfants
Espace conférence

lundi au mercredi 6h-20h
jeudi - vendredi 6h-21h
samedi 7h-21h
dimanche 7h-18h

Rte des Lacs 32, 3960 Sierre
T 027 456 77 77
espace@lamachineaecrire.ch

MARTINA GIOTTONINI CHAMPIONNE VALAISANNE DE TIR

Dans la cible!

LENS Plutôt tranquille et souriante, Martina Giottonini, bientôt 18 ans, est une jeune étudiante en quatrième année du Lycée-Colège des Creusets. Martina est aussi championne valaisanne de tir à 300 mètres et Reine de tir de la Fédération des vieilles cibles valaisannes: pas commun!

Le goût du tir lui vient de son père, Mirko Giottonini, président de la société de tir de Lens, qui lui-même l'a hérité de son beau-père, Pierrot Lamon! Une affaire de famille le tir? Probablement car le frère jumeau de Martina, Axel, collectionne lui aussi les médailles.

Si elle avait pu, Martina aurait débuté à l'âge de 10 ans mais elle a dû patienter une année pour s'essayer à la carabine à une distance de 50 mètres: «J'ai offert ma première cible à papa, mais ce n'était pas glorieux...», se souvient la jeune femme. Aujourd'hui, les cibles ne sont plus en carton, Martina a appris à tirer vite grâce à l'école de tir de Lens et aligne depuis 2011 de beaux palmarès. Les progrès sont arrivés naturellement. «Personnellement je ne me prépare pas trop, j'arrive un peu à la légère même, en training. Bien sûr, il faut être calme, viser ce qui est possible, ne pas regarder trop longtemps la cible sinon la vue se trouble. Pour chaque personne les réglages sont différents, c'est le tireur qui fait la différence, pas le fusil.» A 50 mètres, Martina utilise la carabine de la société de tir, pour celui à 300 mètres, le fusil de l'armée de papa.

«C'est un sport de l'esprit, qui m'aide à me calmer car je suis très active», ajoute Martina qui partage son temps entre l'école, le tir, le volley et les scouts. En saison (pas de tir durant l'hiver), elle s'entraîne deux fois par semaine... Le sport requiert de la concentration, demande à reprendre les choses jusqu'à ce qu'on soit capable d'exécuter le bon geste.

Mirko Giottonini acquiesce: la



Martina Giottonini, une jeune femme de son temps, un calendrier chargé entre le collège, le volley, les scouts et le tir... et de belles médailles en retour! LE JDS

combinaison entre la statique, la dynamique, la concentration et la force rend le sport fascinant: «Je suis fier de mes enfants, le tir leur apporte la

Martina au tir à 300 mètres avec le fusil militaire de son père. DR

connaissance et la responsabilité des armes, la motivation, le calme et la concentration...», affirme le Tessinois d'origine.

Les clichés ont pourtant la dent dure. «J'ai le sentiment que dans l'opinion publique on voit l'arme

plutôt que le sport, on associe le tir à l'armée, ce qui n'est pas forcément le cas...», regrette un peu Martina. Le sport n'est plus aussi médiatisé qu'il l'était, on peine même à trouver les résultats dans nos quotidiens. La prochaine Fête fédérale de tir qui se déroulera à Rarogne du 11 juin au 12 juillet donnera peut-être une nouvelle visibilité aux 12 sociétés de tir du district de Sierre. D'ici là, Martina étudie, s'imagine enseignante et continue à participer à d'autres compétitions en individuel ou en équipe, car à Lens, avec notamment Martina, Axel, Nicolas, Stéphane et Vincent, la société peut avoir de belles ambitions!

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

EN BREF

Gym aquatique

SIERRE L'Espace interculturel met sur pied des cours de natation et de gym aquatique, tous les lundis, de 19 h 45 à 21 h à la piscine de l'institut Notre Dame de Lourdes, à Sierre. Avec Geneviève Bétrisey, professeur de natation avec brevet. Renseignements: 027 455 32 76.

Les nouveaux régionalismes

FLANTHEY Les crises régionales se multiplient en Europe, mettant en question l'existence des Etats et la construction européenne. Pour en parler, le professeur Antoine Bailly vous donne rendez-vous le vendredi 30 janvier à 19 h, à la maison des Cornalins. «Les nouveaux régionalismes, crise identitaire, nouvelles révolutions et guerres en Europe»: tel est le thème de cette conférence. Entrée libre. Réservations: 079 791 49 03.

Né pour lire

SIERRE Moment de découverte complice autour de livres soigneusement sélectionnés et que les familles peuvent emprunter. C'est à la bibliothèque-médiathèque, ce samedi 31 janvier, de 10 h 30 à 11 h 30. Bibliopass gratuit pour les enfants de 0 à 4 ans et un coffret pour tous les bébés nés en 2015.

Multiples concerts

ANNIVIERS A la chapelle de Zinal, jeudi 12 février à 20 h 30, récital de Véronique Thual-Chauvel; jeudi 19 février à 18 h 30, concert du Chœur de St-Petersbourg. A Grimentz, lundi 16 février, à 20 heures à l'église, concert de Claire Chauvel; mercredi 18 février à 20 h 15, concert du Chœur de St-Petersbourg; vendredi 20 février à 16 heures, au bar Chez Florioz, concert de Jo Mettraux (chansons françaises). A l'Etable du Marais (domaine skiable Grimentz-Zinal), le 7 février dès midi, Jazz Manouche avec Who's Next; le 14 février, dès midi, Musique des Îles avec Babodza; samedi 21 février, dès midi, reprises Rock-pop-folk avec SkinTrail.

GREGORY AMOS EN MISSION AU NICARAGUA

La niche «permaculture»

SIERRE-NICARAGUA Quatrième épisode consacré à Gregory Amos. Le «Journal de Sierre» suit le Sierrois dans son travail humanitaire auprès des agriculteurs du Nicaragua, à Samoto. Il est parti en mars pour une bonne année avec l'ONG INTERTEAM, active dans la coopération. Voici son récit: «Il y a quelque chose de frustrant, pour un ingénieur forestier ou agronome, à travailler dans la coopération internationale. Les bailleurs de projets liés à l'environnement et à la sécurité alimentaire, la plupart en tout cas, demandent une seule chose: que la production agricole se fasse de manière organique, mot-valise in-

«L'art réside dans la mise en place interconnectée des techniques d'adaptation au changement climatique.»

cluant la réduction ou l'élimination des agrottoxines, la diversification des cultures, l'utilisation d'engrais et pesticides biologiques, l'agroforesterie... Bref, une quantité de sujets largement enseignés dans les instituts d'agriculture des tropiques. L'offre de jeunes professionnels dépasse en tout cas souvent la demande.

LA solution

Mon rôle de conseiller en changement climatique (titre pompeux censé me distinguer des experts locaux) se limite par conséquent à constater que oui, ce qui se fait est exactement ce qui doit être fait. Planter des arbres? Ils savent le faire. Diversifier la production? Ils savent le faire. Construire des ouvrages de protection du sol? Ils savent aussi le faire. Est-ce qu'il en faut beaucoup plus pour s'adapter au changement climatique, ou pour améliorer sa sécurité alimentaire? C'est triste à dire mais non, il n'en faut pas beaucoup plus... La solution est tellement simple qu'on a de la peine à la voir, et on continue à chercher: des «experts» de l'étranger, chacun ayant évidemment LA solution, des fonds pour «implémenter» les



«Luz Marina, une participante du cours, me montre le dessin de sa ferme.» LDD

projets contenant ladite solution, des congrès pour en discuter, et identifier de nouveaux problèmes... et ainsi de suite.

«Peu importe le lieu, ville ou campagne, il est possible de créer une oasis d'abondance, de nature et de bien-être.»

La justification de ma présence au Nicaragua tient en un mot: niche. C'est dans cette zone restreinte, extrêmement spécialisée, que je peux, ou n'importe qui venant de l'étranger, réaliser mon potentiel. Dans mon cas, la niche s'appelle «permaculture». Les techniques d'adaptation au changement climatique existant par milliers, l'art réside dans leur mise en place interconnectée. Pourquoi, autour des nombreux puits qui pillent l'eau du sous-sol, ne trouve-t-on au mieux rien, au pire de l'eau stagnante où pullulent les moustiques? Parce que le projet de développement ou l'agence gouvernementale qui a construit ce puits n'a fait que ça, justement, construire un puits. Ce sont ces

œillères qui réduisent ou compromettent l'efficacité d'une action, et c'est là que réside le potentiel de la permaculture. En ayant une vision holistique, il est facile d'apprécier l'avantage de l'eau qui s'échappe lorsque femmes et enfants remplissent leurs seaux: construire un jardin autour du puits non seulement crée une source de nourriture, mais élimine le problème des eaux stagnantes, et par conséquent réduit les cas de dengue ou de chikungunya.

La première étape: désapprendre

C'est ça la permaculture: identifier et appliquer toutes les interactions possibles entre les différents éléments d'un système. Facile? Pas pour un esprit cloisonné, habi-



tué à la linéarité. La première étape consiste à désapprendre, à éliminer les barrières mentales, créées par nous-mêmes, par notre société, notre éducation. Actuellement, je donne, une fois par semaine, un cours de permaculture à deux groupes distincts: des professeurs d'une école agraire, et un groupe de jeunes d'une ville proche. Dans les deux cas, je peux sentir la motivation des étudiants qui reçoivent les outils pour dessiner leur maison, ou leur ferme, en harmonie avec les énergies naturelles. C'est là la magie de la permaculture: peu importe le lieu, ville ou campagne, il est possible de créer une oasis d'abondance, de nature et de bien-être!

GREGORY AMOS

EXEMPLE SIERROIS

Il existe de plus en plus de sites où observer la permaculture en action. Les habitants de Sierre et environs peuvent par exemple se rendre au Jardin d'Itagne (rue de l'Industrie 19) ou encore visiter le site www.permaculture.ch

Le blog de Gregory:
<http://permacultura-nicaragua.blogspot.com>

PORTES OUVERTES SUR

SIERRE LE PUBLIC VISITE L'ÉCOLE CANTONALE D'ART DU VALAIS ET S'APPROPRIE LES LIEUX.



Les différentes filières de l'ECAV expliquées dans le détail. REMO



Très intéressant ce travail d'un étudiant. REMO



Un mur, des pages de journaux, de la peinture: une œuvre est née. REMO



«Mesdames et Messieurs, la prochaine visite de l'école débute dans quinze minutes...» REMO

Au début l'école s'articulait autour de la peinture et du dessin. Aujourd'hui on va beaucoup plus loin.
REMO



L'ECAV

CLIC-CLAC



Dans le coin d'une pièce, un tableau semble intriguer les visiteurs. REMO



La sculpture, la céramique, l'impression 3D figurent notamment au programme des étudiants inscrits à l'ECAV. REMO



Parmi les visiteurs, des anciens élèves, des étudiants mais aussi des personnes attirées par les filières de formation proposées à Sierre. REMO



Après une partie théorique, la pratique est toujours appréciée par le public. REMO



L'école d'art ne se résume pas à une seule discipline, loin de là. REMO

L'Offre. 1,9%



Leasing à 1,9% sur des véhicules de stock sélectionnés.

L'action a lieu du 1^{er} janvier au 28 février 2015 et est valable pour tous les véhicules neufs, de stock et d'occasions de la marque Volkswagen jusqu'à épuisement des stocks (financement par AMAG Leasing SA). Pour tous les autres véhicules, le taux de leasing qui s'applique est 3,9%. Exemple de leasing: VW Polo Trendline 1.01 MPI BMT, 60 ch, boîte manuelle 5 vitesses, 3 portes, consommation mixte: 4,7l/100 km, émissions de CO₂: 106 g/km (moyenne de tous les véhicules neufs vendus: 144 g/km), catégorie de rendement énergétique: C, taux d'intérêt annuel effectif 1,92%, durée 48 mois (10'000 km/an), prix d'achat au comptant CHF 15'650 déduction faite de la prime de lancement 1000.-, acompte 10% CHF 1465.-, mensualité de leasing CHF 149.90, casco complète obligatoire non comprise. L'octroi du crédit est interdit s'il entraîne un surendettement du consommateur. Prix TVA incluse.



Das Auto.

Garage Olympic - A. Antille Sierre SA

Avenue de France, 3960 Sierre
Tél. 027 452 36 99, Fax 027 352 36 94
www.garageolympic.ch

Sierre, lumineux 4½ pièces rénové dans petit immeuble. Grand salon, trois salles d'eau. Place de parc extérieure gratuite. Loyer: **1 590.-** par mois, **charges comprises**.
076 474 61 55 (heures de bureau)

VIAS-PLAGE
(France) **villa** tout confort 6-8 personnes, TV, jardin, résidence avec **piscine**. Plage de sable à proximité. Dès 545.-/semaine, nettoyage final inclus.
032 710 12 40

DURRET Automobiles SA



Sierre
Tél. 027 452 30 50



cherche une

APPRENTIE EMPLOYÉE DE COMMERCE

Entrée: juillet 2015
Domicile: district de Sierre

Adresser offre écrite à la Direction, accompagnée des notes des deux dernières années:

Avenue de Rossfeld 9, 3960 Sierre

Voir et agir.

Les poulets mangent le soja. Le soja engloutit la forêt tropicale, source de subsistance de nombreuses personnes. voir-et-agir.ch

PAIN POUR LE PROCHAIN ACTION DE CÉRÈME
En collaboration avec «Etre partenaires»

Combat de Reine

Mission Anniviers

26 Avril 2015

Inscription:

Do Salamin: Tél. 079 214 09 09

Fax : 027.475.10.65

E-mail : info@do-sports.ch

Dernier délai : 20 février 2015

MANOR SIERRE EXPOSITION RÉTRO

Le journal en format XL

SIERRE Pour vous, fidèles lecteurs du «Journal de Sierre», 2014 restera gravé dans les mémoires puisque nous fêtons ensemble les 100 ans du bimensuel. Tout au long de l'année, nous avons traité l'information du district à travers les décennies, de 1914 à 2014. Puis, ceux qui le lisent ont apporté leur regard sur le «Journal des 100 ans» présenté le 18 septembre 2014 dans la grande salle de l'Hôtel de Ville sierrois. Un numéro spécial qui s'est arraché car on y trouvait l'histoire du «jds», son évolution, les gens qui ont participé à sa fondation et à sa pérennisation. S'ensuivait une expo dans la rue avec vingt affiches grand format retraçant les événements qui ont marqué durablement la région sierroise, de 1914 à 2014. Ces mêmes panneaux ont trouvé aujourd'hui une seconde vie du côté de chez Manor Sierre qui a la bonne idée de les présenter à ses clients dans son hall. Jusqu'au sa-



François Givel, directeur de Manor Sierre (au centre), en compagnie de Jérémie Zuber marketing «Nouveliste» et «Journal de Sierre» (à droite) et Christian Dayer, réd. en chef du journal. REMO

medi 7 février, ceux-ci pourront «feuilleter» l'actu du siècle passé et prendre le temps de s'arrêter sur telle ou telle décennie qui les a marqués. Comme ce couple d'An-

riage et que nous avons surpris main dans la main flânant entre les affiches et dont le regard s'est posé sur un panneau sur lequel un événement rappelait des souvenirs émouvants. CHRISTIAN DAYER

ANNIVERSAIRE NONAGÉNAIRE

Les 90 ans d'Olive

CHALAIS Mathilde, «Olive» Praz est née le 19 janvier 1925 à Chalais. Fille de Clémentine Perruchoud et de Séraphin Métrailler, elle vient de fêter ses 90 ans entourée des siens et du président de sa commune, Alain Perruchoud.

Le père d'Olive était maçon et c'est lui qui construisit la maison familiale au centre du village. Sa maman s'occupait d'elle et de ses grands frères, Léo et Aloïs. Olive était une enfant très sociable, toujours de bonne humeur et avait beaucoup d'amies. Elle n'a pas pu apprendre de métier ni quitter la maison familiale car elle aidait ses parents à la campagne. C'est seulement en 1960 qu'elle travailla à Chippis comme vendeuse dans une boulangerie puis elle fit de même à la Coop de Réchy. Malheureusement, à l'âge de 47 ans, Olive devint sourde. Elle s'inscrit alors dans un groupe de malentendants et c'est là qu'elle rencontre



Olive Praz en compagnie d'Alain Perruchoud. DR

Francis son futur époux. Il est chauffeur. En 1980, ils se marient et ils partent s'établir près de Brignon-Nendaz. Olive devint du coup, à 55 ans, une épouse et une

belle-mère de cinq jeunes filles, car Francis était veuf d'un premier mariage. Les deux travaillent la campagne et leur première activité fut la culture des framboises, bien connue du côté de Nendaz. Leur bonheur pourtant prendra fin en 1993 au décès de Francis.

Aujourd'hui, Olive est une personne très bien entourée, entre ses cinq belles-filles (Marguerite, Marie-Lu, Marie-Thé, Micheline et Odette) et leurs enfants et petits-enfants. Puis ses très nombreux neveux et nièces, enfants de ses deux frères décédés et de leur famille. Aujourd'hui encore, Olive vit seule, prépare ses repas elle-même et fait son ménage. Elle s'occupe toujours de son jardin et adore les plantes avec lesquelles elle prépare des lotions. Elle aime jouer aux mots croisés ou fléchés, apprécie les parties de scrabble avec son amie Inès, la lecture et les émissions TV sous-titrées. CD/C

50 ANS DE L'ASLEC
OH! SIÈCLE PASSÉUne expo
qui en jette

SIERRE L'Aslec entame ce vendredi son marathon dédié aux 50 ans de l'association. Une foule d'événements vont se bousculer jusqu'à la fin de l'année. «Oh! siècle passé», telle est l'appellation d'une exposition qui sera vernie ce vendredi dans ses locaux de la rue de la Monderèche. Il s'agit d'une exposition de photographies prises en 1993 lors d'une expo montée par l'artiste breton et sierrois Jean-Jacques Le Joncour Oh! Navizence) et Yvan Forclaz (A l'œuvre). Les deux compères avaient fait fort en transformant les lieux en temple, avec une mine, et construit, en grandeur nature, la caravelle «Nina» de Christophe Colomb. Rien que ça! Cette expo avait fait fureur à l'époque et attiré visiteurs et médias de la Suisse entière. Elle avait également été le déclencheur d'autres projets sierrois chers à Serge et Marie-Angèle Moos, comme «La cour des miracles», sa soupe du jeudi et ses fameux concerts ou les wagons de l'Aslec. Un livre avait décrit l'aventure originale de 1993 et il sera en vente dès ce vendredi lors du vernissage. Comme il comporte des pages volantes, il sera aisé d'y ajouter textes et photographies de cet événement attendu comme le beau temps après la pluie. CHRISTIAN DAYER

Aslec Expo ouverte du 30 janvier (vernissage à 18 heures) au 22 février; jeudi, vendredi, samedi de 18 heures à 20 heures; dimanche de 17 heures à 19 heures.



Artistes et animateurs du projet posent devant l'affiche de l'expo de 1993. LE JDS

SOLDES %

+10% sur tout le stock non soldé



Isabelle[®] Moon
Le multitalents compact



5.5 points au test
«A bon entendeur»



www.mellymeubles.com

Tél. 027 455 03 12 • Fax 027 455 52 61
www.mellymeubles.com
mellymeubles@freesurf.ch

SIERRE - NOËS

Coiffeur cherche

jeunes modèles
pour "Funky coupes - undercut"
modèles à longs cheveux
pour chignons (âge sans importance).
Tout service gratuit.
Inscriptions au Tél. 079 738 44 77.

Marie-Virginie
Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
7/7 depuis
réseau fixe RV. 079 346 94 30

Sierre centre
A vendre
**appartement
résidentiel
de 4½ pièces**

Garage,
proche Migros,
commerces, bus.
Tél. 027 455 52 07
repas.

URGENT :

Une clientèle internationale
recherche à acheter :
villa, commerce, entreprise
uniquement
de Particuliers à Particuliers
Non vendeurs
immédiatement « s'abstenir ».

Tél. 027 322 19 20
contact@immocomservices.com

ZUFFEREYSOL

l'artisan pour vos sols

PARQUETS - LINOLEUMS - TAPIS

Patrick Zufferey

Tél. 079 659 58 68 - 3966 Réchy
pzufferey@netplus.ch

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



VW Eos BMT 1.4 TSI
02.2013, KM 20'865, Pack hiver,
Pack confort, système de radionavigation.
Fr. ~~31'500.-~~ Fr. 30'500.-



VW UP! groove up! 1.0 TSI
04.2014, KM 40, Pack sécurité,
Drive Pack, Fixations ISOFIX.
Fr. ~~19'700.-~~ Fr. 18'700.-



Peugeot 3008 1.6 16V T Platinum
06.2010, KM 62'995, Frein de parc
électronique, Ordinateur de bord.
Fr. ~~19'500.-~~ Fr. 18'500.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



SPORTS



Lionel D'Urso a pu découvrir que la deuxième ligue n'était pas de tout repos. Les matchs sont engagés et les adversaires motivés comme jamais lorsqu'ils affrontent le HC Sierre. REMO

HOCKEY SUR GLACE LIONEL D'URSO

«En deuxième ligue on prend des coups»

SIERRE Motivé à fond, Lionel D'Urso n'est pas revenu à Graben pour faire de la figuration. «La LNB ne me manque pas. Parce qu'à Sierre, l'émotion est toujours bien présente. L'engouement et les attentes du public sont énormes. De ce fait, je me suis mis une grosse pression.» Pour le défenseur, l'objectif est clair: une promotion. «C'est la bonne année. J'ai peur qu'en restant trop longtemps en deuxième ligue, je perde le rythme et que je ne parvienne plus à raccrocher le train de la première ligue», explique le Sierrois. Dans le vestiaire, ses coéquipiers possèdent également cette mentalité de gagnateurs. Et sur la glace? «C'est un championnat à deux vi-

tesses où les meilleures équipes jouent bien au hockey. En tant qu'anciens de LNB, nous sommes très attendus. Je ne sais pas si c'est à cause de cela que nous prenons beaucoup de coups.»

Rassuré malgré la défaite

Alexandre Posse est, par exemple, revenu de Meyrin avec dix points de sutures. La lutte est âpre, et elle promet d'être encore longue. Ce n'est d'ailleurs plus le HC Sierre qui est dans la peau du favori, mais le HC Villars qui a terminé en tête de la première partie de saison. «Suite à notre déplacement dans le canton de Vaud et à une défaite, je suis... rassuré. Villars n'a pas réussi à nous neu-

traliser. Sur cette rencontre le score de 4-1 ne veut rien dire», commente un Lionel D'Urso qui a changé radicalement de vie depuis son retour à Sierre. Ce n'est plus le hockey qui rythme ses semaines, mais sa vie professionnelle et sa famille. Un nouveau départ qui, pour l'heure, se déroule très bien.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN DATES

Master Round

Samedi 31 janvier
20 h 15 Meyrin - Sierre
Dimanche 8 février
18 h Sierre - Monthey
Mardi 10 février
20 h Villars - Sierre

ET AUSSI...

14e Nocturne de Sorebois

SKI-ALPINISME L'épreuve anniversaire se déroulera le vendredi 13 février. Cette classique – peaux de phoque ou raquettes à neige – reliera Zinal au restaurant d'altitude de Sorebois, soit un dénivelé positif de 970 mètres. La particularité de cette nocturne est de comporter une descente d'un dénivelé de 200 mètres.

Les inscriptions s'effectueront sur place le soir même de la course à la salle polyvalente de Zinal entre 17 h 30 et 19 h. Le départ a quant à lui été fixé à 19 h 30 (départ rando-plaisir dès 18 h 30) et une pasta party sera organisée au restaurant d'altitude.

Renseignements: Office du tourisme de Zinal au 027 476 17 05.

Anniviers - Sierre II, le 6 février

HOCKEY SUR GLACE Le HC Anniviers poursuit sa saison de troisième ligue. Après deux défaites face aux Portes du Soleil (6-2) et Sion-Nendaz II (9-4), il est allé battre Viège (4-10) dans le Haut-Valais. Les Anniviaris recevront Sierre II le 6 février.

PROGRAMME: Vendredi 30 janvier: 20 h 30 Sion-Nendaz III - Anniviers (Haute-Nendaz). **Samedi 31 janvier:** 17 h Visp Lions - Sierre (Visperterminen). **Vendredi 6 février:** 20 h 30 Anniviers - Sierre (Vissoie).

Une dernière course à Crans-Montana

SKI ALPIN Un super-combiné de Coupe d'Europe messieurs se déroule aujourd'hui sur la piste du Mont-Lachaux. Le super-G se déroulera à 10 h et le slalom suivra dès 13 h.

HOCKEY SUR GLACE DES SIERROIS EN NOVICES ÉLITES

Nos talents doivent s'expatrier

SIERRE Stefano Malara, Loïc Vouardoux et Sven Dayer font partie de l'équipe nationale des moins de 16 ans. Ces trois jeunes formés à Sierre viennent de participer au tournoi de Füssen (victoire face à la Slovaquie, défaites contre l'Allemagne et la Finlande). Nés en 1999, ils possèdent un autre point commun: au terme de la saison dernière, ils ont décidé de s'exiler afin de se donner plus de chance de réussir dans le milieu du hockey.

Pourquoi ce choix si jeune? Parce que de grands clubs sont venus frapper à leur porte, mais également parce que notre canton ne possède aucune équipe de novices élites. Il est très rare de voir un hockeyeur évoluant en sélections nationales participer à un championnat Top. Une situation tout à fait logique, vu que les sélectionneurs composent avec un contingent élargi ne dépassant pas une quarantaine de membres. «Je comprends tout à fait que nos internationaux s'en aillent pour évoluer dans la catégorie supérieure. J'ai un peu plus de peine avec la politique générale des clubs de LNA qui pillent les clubs forma-

teurs», commente Christophe Fellay, en charge du mouvement juniors du HC Sierre. Le Sierrois re-proche aux grosses écuries de «sauter» sur tout ce qui bouge en âge novices. Conséquences: au terme des juniors, les laissés-pour-compte sont nombreux. «Ces organisations font passer les résultats avant le développement individuel des jeunes. A ce niveau, c'est logique. Certains comportements n'aident pas le hockey en général. Par exemple, le LHC en difficulté dans son groupe Top a fait redescendre ses novices élites d'une catégorie afin de sauver le coup. D'un,

il nous prend

nos meilleurs joueurs et de deux, il les fait jouer contre nous...», poursuit Christophe Fellay.

Des contrats de cinq ans

Les hockeyeurs sont approchés de plus en plus jeunes. A 14 ans, un talent est déjà dans le collimateur des agents ou des organisations de LNA. Lorsqu'un gamin souhaite s'exiler, l'histoire dépasse le simple cadre du sport. Il est donc important que les parents puissent jouer leur rôle. Mais il y en a certains qui sont complètement néophytes dans le monde du hockey. «Ce n'est pas anodin de quitter

le domicile familial à 15 ans. Et ce n'est pas évident non plus de laisser partir son fils si jeune, explique Stéphane Vouardoux. J'y suis vraiment allé le frein à main serré, en nous donnant le temps de la réflexion.» Les clubs présentant tous bien leur produit, qu'est-ce qui peut rassurer les parents? «Comme c'est un gros changement de vie, il faut que l'encadrement hors glace soit à la hauteur, que toute la structure tienne la route. Après il y a également un sentiment de confiance qui s'installe, un courant qui passe mieux avec un ou l'autre club», relève Christophe Dayer. Même discours chez Filomeno Malara: «Le départ devenait inévitable puisqu'il n'y a pas d'équipe élites en Valais. Mais j'ai exigé que GE Servette trouve un apprentissage dans la branche que souhaitait mon fils.»

Car les jeunes ne sont au bénéfice que d'un contrat de formation de cinq ans. Ce qui ne leur assure en rien de jouer un jour en première équipe.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

De gauche à droite: Stefano Malara, Loïc Vouardoux et Sven Dayer. DR

**GE SERVETTE****Stefano Malara**

Le gardien sierrois a opté pour les Vernets. Non seulement parce que GE Servette est le premier club à l'avoir approché, mais également parce que le projet sportif présenté l'a convaincu. Mais il lui fallait encore une condition supplémentaire: «Que le club me trouve un apprentissage. Dans le cas contraire, je restais à Sierre. Le hockey c'est bien, mais il faut également assurer son avenir.» Au bout du lac, Stefano Malara joue avec les Novices élites et s'entraîne également avec les juniors élites. Il loge dans une famille d'accueil qui connaît très bien le hockey, puisqu'il s'agit de celle de Gauthier Descloux, jeune portier du GE Servette.

LAUSANNE HC**Loïc Vouardoux**

Le défenseur formé au HC Sierre a pris le chemin de la capitale vaudoise. Dans un premier temps, le LHC l'avait convoqué pour s'entraîner à Noël 2013 déjà. «J'ai attendu de voir si nous pouvions monter en élites avec Sierre. Comme ce ne fut pas le cas, j'ai décidé de partir. J'avais le choix entre les trois clubs romands de LNA. J'ai donc fait un tableau avec des plus et des moins et c'est le LHC qui l'a emporté.» Loïc Vouardoux vit la semaine au Centre Sports-Etudes de la ville de Lausanne, qui accueille les jeunes de l'extérieur. Il s'est bien adapté à sa nouvelle vie, mais essaie tout de même de rentrer en Valais le week-end. Quand c'est possible.

FR GOTTERON**Sven Dayer**

Contrairement à son frère Kevin, l'attaquant valaisan a décidé de tenter sa chance hors canton. «A son époque Sierre était en LNB. Il avait une possibilité de jouer en ligue nationale à domicile. Si les conditions étaient restées les mêmes, je ne serais certainement pas parti.» Sven Dayer a quant à lui choisi Fribourg, où il vit dans une famille d'accueil, en tout cas pour deux ans, et effectue un apprentissage. «La mentalité fribourgeoise me plaît bien, elle est assez proche de la nôtre. Cela se ressent dans l'ambiance d'équipe. Le rythme de notre championnat est très élevé, ce qui me permet de continuer à progresser.»

HC SIERRE**Le formateur**

«Les autres cantons ont le droit de rire de nous.» Christophe Fellay, responsable du mouvement juniors du HC Sierre donne le ton. Le Sierrois aimerait installer une meilleure collaboration entre tous les clubs valaisans. «En Valais nous bossons très bien. Mais nous avons trois pôles qui se font de la concurrence. Nous n'arriverons à rien comme cela. Il serait grand temps de regrouper nos forces.» Christophe Fellay, à la base de la collaboration des juniors élites sierrois et viégéois, estime que les Valaisans font un pas en avant et trois en arrière dans leur manière de voir le hockey. Et pendant ce temps-là, les jeunes talents s'expatrient.

ATHLÉTISME ALEXANDRE JODIDIO SE SPÉCIALISE

Une saison sur la piste

GRIMENTZ Alexandre Jodidio est un athlète tout-terrain. Venant du football, il n'a commencé l'athlétisme qu'à 17 ans. «J'aime les cross, la piste, la route et j'ai également participé à des courses de montagne. Lorsqu'on est polyvalent, on a tendance à en faire un peu trop.» A 24 ans, le coureur de Grimentz est arrivé à un tournant de sa carrière. Pour progresser et passer un nouveau stade, il a décidé de se spécialiser. Cette année, il s'alignera sur les cross courts en hiver (3 à 4 kilomètres) et sur la piste en été (des distances entre 1500 et 5000 mètres). «Je vais également mieux cibler mes courses. Je suis désormais entraîné par Ali Hakimi qui vaut 3'31" sur 1500 mètres. Il va m'aider à m'améliorer et j'aimerais bien passer en dessous des 3'50" sur 1500 mètres et sous les 8'30" sur 3000 mètres.»

Meilleur coureur valaisan lors de Morat-Fribourg

Alexandre Jodidio a des origines américaines (le papa), hollandaises (la maman) et soleuroises (la grand-maman). Ses licences: une suisse et l'autre néerlandaise. «J'aime découvrir de nouvelles choses, me confronter à de nouvelles personnes. C'est pour cela que je cours également en France. Dans ce pays, les pelotons sont beaucoup plus denses. La course à pied est plus populaire qu'en Suisse.» Le Grimentzard vient de terminer 12e du cross de la Tour



Alexandre Jodidio, ici lors de la Corrida d'Octodure, est polyvalent. Il aime aussi bien la route que la piste ou le cross. ARCHIVES NF

de Salvagny (près de Lyon), comptant comme championnat régional français. «C'est un bon résultat, qui tombe juste avant les championnats suisses de cross. Ils se dérouleront le 28 février et ce sera l'objectif principal de mon hiver.» Autre belle performance: un 45e rang sur le 10 km de Nice, qui

réunissait tout de même 8500 participants. Alexandre Jodidio s'est également mis en évidence à Morat-Fribourg 2014. Il a terminé 16e, meilleur Valaisan, en 58'44". Pour arriver à un tel niveau, l'Anniard s'entraîne entre huit et neuf fois par semaine.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

ET AUSSI...

Chandolin ouvre les feux dimanche

LUGE Le 11e Trophée du Valais se compose de quatre étapes: Saxon, Chandolin, Anzère et La Tzoumaz. Après le report de la première course pour manque de neige, c'est à la station annivariade qu'incombe la tâche d'ouvrir la saison sur la piste du Tsapé (3,5 km pour un dénivelé de 580 m). Le départ de l'épreuve est prévu dimanche à 9 h. La remise des dossards a été fixée quant à elle à 8 h à la caisse du Tsapé. Trois catégories sont au programme: compétition, populaire et open (duo, famille-groupe dès 3 luges, luges à foïn ou objets glissants et non identifiés (OGNI). Il y en aura donc pour tous les types de luges et de lugeurs.

Inscriptions: www.mso-chrono.ch/fr

Les joies du sport en plein air**HOCKEY SUR GLACE**

Samedi et dimanche, le site de l'Étang-Long à Crans-Montana sera transformé en patinoire naturelle. Il accueillera deux manches qualificatives du Red Bull Open Ice. Ce tournoi de hockey sur glace réunira 24 teams par journée de jeu. Répartis en 4 poules, ils disputeront 5 matchs. Les 4 vainqueurs de groupes se qualifieront pour le tournoi final de Davos, qui aura lieu le 14 février.

ATHLÉTISME RESTRUCTURATION À LA TÊTE DE LA COURSE DES CINQ 4000

Tarcis Ançay n'est plus directeur de Sierre-Zinal

ZINAL Après une période d'essai, l'Association Sierre-Zinal (ASZ) et Tarcis Ançay ont décidé de mettre fin à leur collaboration. «Néanmoins, nous allons rester en contact avec Tarcis et nous travaillerons ponctuellement ensemble», précise Jean-Claude Pont, président de l'ASZ.

Vu que la course des Cinq 4000 a perdu son directeur, son père

fondateur va-t-il signer un retour aux affaires? «Non, je vais me contenter de rester président de l'association. Mais mon rôle m'amène tout de même à suivre ce qui se fait et à veiller au bon déroulement de l'organisation de cette épreuve. Je serai donc toujours présent pour conseiller la nouvelle équipe.»

Vincent Theytaz, codirecteur

nommé en automne, reste en place. Il sera épaulé par Lucien Epiney, Valentin Genoud, Jean-Yves Delacombaz et Jérémie Melly. «Ces personnes, choisies selon leurs spécificités, viendront renforcer le groupe des responsables. Elles se chargeront – modalités à définir – d'une partie des activités nécessitées par l'organisation de la course suite au départ de Tarcis

Ançay», poursuit Jean-Claude Pont. Gaby Vianin conserve sa fonction de responsable-délégué du comité de l'association.

Quant à Tarcis Ançay, vainqueur de Sierre-Zinal en 2010, il va pouvoir se concentrer sur le magasin de sport qu'il possède à Sion. «C'est ma nouvelle priorité», explique-t-il.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Yanis Aymon.
Nouvel Agent général à Sion.



Je conseille depuis plus de 16 ans les clientes et les clients de la Mobilière. Dès maintenant, je me réjouis d'être là pour vous en tant qu'Agent général à Sion.

L'équipe de l'Agence générale de Sion vous offre:

- **Un conseil rapide et personnalisé** – aussi en cas de sinistre.
- **Un savoir-faire** – un ménage sur trois en Suisse est assuré à la Mobilière.
- **Un service de proximité** – dans la région, nous sommes présents à Sion, Martigny, Sierre, Crans et Haute-Nendaz.

Nous sommes là pour vous – quoi qu'il arrive.

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Agence générale de Sion, Yanis Aymon
Avenue du Midi 10, 1950 Sion
Téléphone 027 329 25 25
sion@mobi.ch, www.mobision.ch

141.205R03GA

Restaurant-Pizzeria
TSERVETTA - SIERRE
Claude et Afrim Pllana-Salamin / Propriétaires et tenanciers
Rue de la Tservetta 18 / 027 455 13 08

BALS DE CARNAVAL

4 JOURS D'AMBIANCE CARNAVALESQUE

JEUDI 12 FÉVRIER AVEC PINO
VENDREDI 13 ET SAMEDI 14
AVEC JEAN-PIERRE GASSER

MARDI
17 FÉVRIER
AVEC PINO
jusqu'au bout de la nuit

CARDINAL

Restauration chaude jusqu'à la fermeture
Grillades et Pasta-Party

Le Journal de Sierre,
un support de choix
pour votre campagne
de communication!

Grâce au JDS et ses 25'170 exemplaires distribués à tous les ménages du district de Sierre, communiquez aux 46'000 clients potentiels de la région.

Y compris dans les boîtes aux lettres munies d'un STOP PUB (30% des boîtes valaisannes)!



100%
des ménages

CURLING DENIS, JEAN-PHILIPPE ET CORALIE SALAMIN

Trois générations réunies

SIERRE Chez les Salamin, le curling est une histoire de famille. Tout est parti du grand-père Denis (78 ans). L'Anniviard a fait ses débuts il y a une trentaine d'années avec des amis, à... Crans-Montana. Toujours actif, il est actuellement le skip de l'équipe des Nomades qui participe au tournoi interne du Curling Club Sierre. Les parties se disputent le jeudi soir à la patinoire de Graben. «J'ai toujours gardé le même plaisir. C'est un sport fantastique. Je suis juste devenu un peu plus calme au fil du temps. Il est important de ne pas trop se prendre au sérieux, même si l'esprit de compétition demeure», relève Denis Salamin, qui a transmis le virus à son fils Jean-Philippe (50 ans) et à sa petite-fille Coralie (24 ans). La «re-lève» joue quant à elle dans le team Sierre BMW.

Et le patriarce veille: «Sur mon fils plus beaucoup. Il m'écoute de moins en moins... Je me souviens d'un tournoi à Grimentz. Il gagnait la finale et avait la dernière pierre à jouer. J'ai dit à mon fils Jean-Philippe de ne surtout pas faire le show. Et le skip Jean-Philippe n'en a fait qu'à sa tête et il a perdu.»

Une cible à 42 mètres

La passion, c'est également Denis qui l'a transmise à Coralie. Petite, elle allait suivre son grand-père. En novembre 2013, elle s'est lancée dans le grand bain, directement par le tournoi international



Trois générations de Salamin réunies par la même passion du curling. Jean-Philippe, Coralie et Denis participent tous trois au tournoi interne du Curling Club Sierre. REMO

de Sierre. «Il manquait un joueur dans l'équipe de mon grand-papa, je l'ai donc remplacé au pied levé. J'ai appris les bases en une demi-heure. J'ai tout d'abord fait le nombre, puis j'ai croché pour m'améliorer. Il faut dans un premier temps maîtriser les longueurs, avant de passer aux trajectoires (le curl). La cible à atteindre est tout de même placée à 42, 07 m.»

Coralie est désormais contre-skip dans la formation de Jean-Philippe, son papa. La famille toujours. Mais pourquoi n'avoir pas réuni les trois Salamin dans la

même équipe? «Mon papa Denis avait déjà ses coéquipiers, sa bande de copains. A notre niveau, nous jouons pour le plaisir et nous choisissons nos coéquipiers par affinités», relève Jean-Philippe Salamin.

Loèche-les-Bains en tête

Le curling est donc un sport qui peut se pratiquer à tout âge. Il suffit de se rendre au tournoi interne du Curling Club Sierre pour s'en rendre compte. Douze équipes participent à l'édition 2014-2015. Au terme du premier tour le

classement est mené par Loèche-les-Bains Allet (du skip Mandy Allet) devant Sierre Amicale (Bernard Cheseaux) et Crans-Dellège (Francis Apothéloz). «Nous n'effectuons pas d'entraînements particuliers. C'est en nous confrontant à des adversaires plus expérimentés que nous progressons», conclut Coralie Salamin, qui se classe 11e avec Sierre BMW. Le grand-père donne encore la leçon au reste de la famille, puisqu'il pointe au 8e rang avec les Nomades.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PUB

Planifiez vos vacances!



LATHION
V o y a g e s

Rabais
FIRST
minute

Les catalogues
été
sont arrivés!

www.lathiongroup.ch

Lathion Voyages, Av. de la Gare 4, 3960 Sierre – 027 455 85 85 – lathion.sierre@lathiongroup.ch

Appel d'offres

La Commune de Sierre met en vente par voie d'appel d'offres les parcelles Nos 2875, 2876 et 2880 sises à Sierre, au lieu-dit Villa d'en Bas

- No 2875, 36 m²,**
grange-écurie de 32 m², place de 4 m²
- No 2876, 306 m²,**
grange-écurie de 114 m², tannerie de 37 m², dépôt de 68 m², place de 87 m²
- No 2880, 71 m²,**
Grange-écurie de 57 m², place de 14 m²

Lesdites parcelles se trouvent en zone d'ensemble de valeur, Art. 110 du RCC. Les futurs acquéreurs devront impérativement respecter ces exigences dans l'élaboration de leur projet.

Les personnes intéressées par une visite peuvent s'annoncer auprès de la Chancellerie communale
Tél. 027 452 02 02.

Les offres d'achat sont à adresser par écrit à : Ville de Sierre, Office de promotion économique, Case postale 96, 3960 Sierre.

Résidence «LEBOMBO» à Chalais

Petit immeuble de 9 appartements

- Parcelle de 1836 m²
- 6 appartements 4 1/2 avec grande terrasse
- 3 appartements 2 1/2 avec grande terrasse
- Aménagements personnalisés
- Pompe à chaleur
- Couvert à voitures
- Places extérieures
- Jardins privatifs
- Dépôts



Disponible printemps 2016

Situation et environnement magnifique, à proximité de toutes les commodités et sortie autoroute

www.bagnoud-architecture.ch 027 322 02 85 www.empasa.ch 079 628 12 07

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ

Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

FORD
FREE
TECH

+ Nouvelles primes Euro jusqu'à Fr. 4'000.- sur toute la gamme Ford



FORD KUGA FREETECH

La SUV Ford la plus intelligente est un concentré de nouvelles technologies. Traction intégrale intelligente, Active City Stop, hayon électrique à commande gestuelle et bien d'autres détails font du modèle Kuga un partenaire idéal – et particulièrement séduisant grâce au pack FREETECH – sur tous les terrains.

Dès **Fr. 25'240.- | 219.-/mois***

➢ **Avantage client FREETECH incl., valeur Fr. 8460.-***



ford.ch

DURRET Automobiles SA

Av. de Rossfeld 9 - 3960 Sierre - Tél. 027 452 30 50

* Exemple de calcul: Kuga Carving 1.5 150 ch/110 kW, 4x2, prix du véhicule Fr. 25'240.- (prix catalogue Fr. 30'350.- plus options d'une valeur de Fr. 3350.-), à déduire rabais pack Fr. 1460.-, prime de contrat Fr. 4500.- et prime de reprise Fr. 2500.-. Prime totale: Fr. 8460.-. Leasing Ford Credit: à partir de Fr. 219.-/mois, versement initial Fr. 3995.-. Modèle illustré: Kuga Titanium 1.5 EcoBoost 150 ch/110 kW, 4x2, prix du véhicule Fr. 28'100.- (prix catalogue Fr. 33'550.- plus options d'une valeur de Fr. 1550.-), à déduire prime de contrat Fr. 4500.- et prime de reprise Fr. 2500.-. Prime totale: Fr. 7000.-.

Kuga Carving et Titanium 1.5, 4x2: consommation 6.2 l/100 km, émissions de CO₂ 143 g/km. Catégorie de rendement énergétique D. Moyenne de toutes les voitures neuves en vente: 144 g/km.



Vous aimez la culture et le contact avec le public...

Vous aimeriez prendre part à l'organisation d'événements culturels...

L'association MAXXX - Project Space
cherche des **BENEVOLES**

pour le gardiennage de ses expositions à Sierre.

Contactez-nous par mail ou par téléphone:
contact.maxxx@gmail.com au tél. 027 452 23 25 (le matin).

Le docteur Hesna BLINDENBACHER-CIGDEM

FMH Gynécologie-Obstétrique et médecin-consultant à l'hôpital de Sion

a le plaisir d'informer sa patientèle

du transfert de son cabinet
de l'hôpital de Sion

à Sierre
Rte de Sion 71, bâtiment Emile Moret

à partir du 1er février 2015.

Les rendez-vous pourront être pris au numéro **027 456 11 70** dès le 3 février 2015.

NOUS NOUS REJOUISSONS DE VOUS REVOIR DANS NOS NOUVEAUX LOCAUX.

SORTIR

THÉÂTRE LES HALLES COMME TOI-MÊME

Vous avez dit intersexe?

SIERRE C'est un projet théâtral écrit à quatre mains par Olivia Seigne et Alexandre Vogel. «Comme toi-même», au Théâtre Les Halles du 5 au 13 février, raconte l'histoire d'Andrea, né dans l'intersexuation. Intersexuation ou intersexe pour désigner un être dont les organes génitaux sont difficiles ou impossibles à définir comme mâles ou comme femelles selon les standards habituels. Dans le spectacle, Andrea, interprété par Olivia Seigne et Diane Müller s'adresse au public sous forme de stand up, à diverses époques de sa vie. Volontairement construit comme une utopie, Andrea pos-

«Les portes se ferment dès qu'on en parle.»



MÉLISSA CAVALLO
ASSISTANTE SOCIALE AU
CMS DE SIERRE.

sède un parcours idéal. Sans omettre les enjeux de la différence, les auteurs ont fait le choix d'apporter un éclairage doux et poétique au sujet: «Nous entrons par la petite porte, le but n'est pas de faire scandale car les questions autour de l'identité sexuelle sont vertigineuses, le spectacle se concentre sur la quête identitaire d'un individu et sa valeur métaphorique, à laquelle nous sommes tous confrontés», explique Olivia Seigne.

Si le parcours d'Andrea est idéal, il n'en est pas de même dans la vie réelle. L'intersexuation est encore vécue aujourd'hui par la société comme un énorme tabou; longtemps vue comme une mons-



Olivia Seigne joue, en alternance avec Diane Müller, Andrea. DR

truosité, les familles sont démunies. La médecine préconise encore aujourd'hui dans la plupart des cas une stratégie d'intervention chirurgicale immédiate après la naissance. Les opérations sont souvent lourdes et répétées, les enfants, bombardés d'hormones. Vient s'ajouter généralement le si-

lence de mort qui règne autour d'eux, dans la famille comme dans la société.

Mélissa Cavallo connaît bien la problématique. Avant même le début de ses études à la Haute école de travail social de Sierre, elle savait qu'elle consacrerait son mémoire à l'accompagnement des fa-

milles d'enfants concernés par des variations de développement de sexe en Suisse romande. La jeune femme, aujourd'hui assistante sociale au CMS de Sierre, tient à la formulation qu'elle estime moins figée qu'intersexe. A l'origine de son intérêt, un documentaire qui a bouleversé ses convictions autour des questions de genre.

Durant ses recherches, Mélissa Cavallo a eu connaissance de l'existence de deux familles valaisannes, qui ont refusé de la rencontrer. Même résistance dans le canton de Vaud. Selon les statistiques davantage de personnes seraient concernées partant du principe que 1 enfant sur 1500 serait né avec des organes génitaux sensiblement atypiques. «J'ai finalement rencontré beaucoup de professionnels. Le problème de la société est de savoir s'il s'agit d'une maladie, d'un problème génétique qu'il faut soigner ou simplement d'un stade différent de développement de sexe. Pour ma part, je crois qu'il existe autant de genre que d'individus...» La jeune femme s'est rendu compte à quel point le sujet est tabou, un sentiment de panique face à l'inconnu! «Les choses avancent en Allemagne qui accepte un troisième sexe à l'état civil dans l'attente que la personne se définisse elle-même plus tard.»

Au final, quels conseils à donner aux familles? «Je pense qu'il serait nécessaire de créer un poste d'assistant social spécialisé dans l'accompagnement de parents concernés, pour l'instant, ils peuvent se diriger vers les hôpitaux universitaires, le CHUV en l'occurrence, car en Valais, il n'y a rien pour les accueillir.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

MÉDIATION CULTURELLE

Une table ronde et une exposition

Romaine Crettenand-Sierro, professeur de français au lycée-collège de la Planta a mis sur pied deux médiations culturelles. Parce qu'elle est persuadée, comme Olivia Seigne, «qu'en Valais, la place des personnes concernées par les questions d'orientation sexuelle, d'identité de genre, y est encore très disputée, celle des intersexes, inexistante». Menée par la journaliste Manuella Maury, la table ronde, dimanche 8 février à 15 h 30 au TLH, accueille Vincent Guillot, membre fondateur de l'Organisation internationale intersexe, Blaise-Julien Meyrat, médecin adjoint en chirurgie pédiatrique au CHUV à Lausanne et Mélissa Cavallo (lire texte), auteure d'un mémoire sur les familles d'enfants concernés.

Enfin, les élèves de dernière année de la classe de français de Romaine Crettenand-Sierro ont réalisé des travaux, seul ou en groupe, en dehors de leurs heures de cours, que le public pourra découvrir au foyer du théâtre. «Dessin, peinture, body painting ou photo, je suis très fière de leur investissement», a commenté la professeur.

GEORGIE LAMON VEUT CONSERVER SON VILLAGE

«Je n'arrive pas à me taire!»

LENS Georgie Lamon, toujours un livre sous le bras. Depuis le décès de sa femme il y a dix ans, il prend le temps d'écrire. Et malgré les «tu ne crois pas que tu en as assez fait?», il publie un nouvel opus: «Lens, au fil du temps» aux Editions à la Carte. L'écriture rend heureux l'octogénaire: «Je m'en sers aussi pour lancer un appel aux Lensards: le pays est beau, gardons-le!» Politiquement, le socialiste n'a pas grand soutien dans sa chère commune alors c'est par le biais de l'écriture qu'il dit ce qu'il a à dire, que cela plaise ou non. Il est comme ça Georgie Lamon, d'une grande gentillesse, un peu taquin et persévérant, surtout en matière de patrimoine. «Dans ce dernier livre, je pousse un petit cri de colère, précise-t-il, gardez votre village, Lens n'est pas Crans! On a beaucoup démoli, conservons ce qui peut l'être encore. J'ai hésité à publier ce livre mais j'en avais besoin, je n'arrive pas à me taire! L'amitié c'est le partage et la liberté, la liberté de parole, non?»

«Au fil du temps» raconte l'histoire de lieux ou de bâtiments aujourd'hui disparus ou rénovés. Georgie se glisse à travers son sujet, il est la voix de l'arbre, du raccard ou du grenier vieux de 400 ans. L'auteur, on s'en doutait, revient sur la fontaine de Lens ou la disparition du tilleul, mais Georgie sait reconnaître aussi les belles transformations, qui allient l'ancien et le moderne, apprécie la rénovation du petit muret de son enfance au contour de Bigoron ou les mélanges de l'ancien et du moderne. Ce sont de petites histoires porteuses d'humanisme, avec des pointes d'humour et beaucoup de poésie.

Une vie pour les petits

Georgie Lamon, diplômé en pédagogie curative de l'Université de Fribourg, a longtemps dirigé le centre ORIPH et présidé la Commission cantonale du handicap. Adolescent, il fut aussi immobilisé à l'hôpital durant plus d'un an suite à un grave accident. Pas un hasard donc si durant toute sa vie il s'est intéressé aux petits, à ceux qui n'ont pas voix au chapitre. Le pen-



Georgie Lamon, la passion de l'écriture et des belles demeures de Lens. CRÉDIT

chant viendrait aussi de sa mère: «Maman était une femme forte, si je suis socialiste c'est grâce à elle, elle était d'une grande bonté, elle qui me disait d'aller apporter du fromage à plus pauvre que nous...»

Ramuz, le modèle

Pour le patrimoine, comme pour l'écriture, Georgie Lamon évoque Ramuz: «Je le lis à haute voix, j'aime son style et cet hymne à la beauté du pays. C'est en grande partie grâce à lui que j'ai redécouvert ma terre natale, je l'ai

reconnue avec dévotion et une infinie reconnaissance», confie-t-il dans sa préface. L'association des Amis du patrimoine de Lens, que préside Georgie Lamon, gère le musée du Grand Lens. Ce n'est pas un hasard si un espace de la bâtisse a été réservé à l'écrivain vaudois...

Quand on demande à Georgie Lamon quels sont ses coins préférés, il répond à la seconde: «Les jardins de Lux ou alors les Golettes, ma cathédrale où mes chevaux et mes chèvres paissent de longs mois et où mon âme et ma spiritualité trouvent leur quiétude.» La paix est toute trouvée.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«Lens, au fil du temps» Editions à la Carte, Sierre.



LES AMIS DE LENS

Une association active

Constituée en 2011 et composée d'une centaine de membres, l'association des Amis du patrimoine de Lens entend mettre en valeur et défendre le patrimoine de la commune en sensibilisant la population aux richesses de cet héritage. L'association publie deux fois par an «L'ami de Lens» petit fascicule qui conte les péripéties de l'association et du musée du Grand Lens, dont elle a la responsabilité et qu'elle anime avec une exposition annuelle. «On vient au musée plus souvent depuis l'ouverture de la Fondation Ar-

naud, c'est un bel instrument de sensibilisation que visitent régulièrement les classes des écoles», confie Georgie Lamon, pas peu fier. C'est aussi un peu grâce à lui qu'existe une commission communale du patrimoine avec, en son sein, une déléguée de l'association des Amis du patrimoine de Lens, Catherine Antille. Prochain objectif de l'association, encourager la réalisation d'un règlement communal, à l'image de celui de Venthône, pour qualifier la valeur des raccards. La bataille n'est pas encore gagnée...

AU CASINO**TAKEN 3**

Vendredi 30 janvier à 20 h 30; samedi 31 janvier et dimanche 1er février à 18 h et 20 h 30; lundi 2 et mardi 3 février à 20 h 30. Film français d'action d'Olivier Megaton

avec Liam Neeson, Forest Whitaker et Famke Janssen (VF - 14 ans).

SOUVENIRS DE MARNIE

Samedi 31 janvier et dimanche 1er février à 16 h. Film d'animation japonais d'Hiromasa Yonebayashi (VF - 8 ans).

LE BOURG**INVINCIBLES**

Vendredi 30 janvier et dimanche 1er février à 20 h 30. Drame de guerre d'Angelina Jolie avec Jack O'Connell et Domhnall Gleeson (VF - 14 ans).

IMITATION GAME

Vendredi 30 janvier à 18 h; dimanche 1er février à 18 h; mardi 3 février à 20 h 30. Drame américano-britannique avec Keira Knightley (VF - 12 ans).

LES CONTES D'HOFFMANN

Samedi 31 janvier à 18 h 55. Opéra en direct du Metropolitan Opéra de New York, opéra d'Offenbach.

dimanche 1er février à 16 h; lundi 2 et mardi 3 février à 18 h. Comédie dramatique française d'Eric Lartigau avec Louane Emera, Karin Viard et François Damiens (VF - 8 ans).

LA FAMILLE BÉLIER

Samedi 31 janvier à 15 h;

Au Bourask

VENTHÔNE Le Bourask c'est ce soir. Deux soirées de concerts, une belle brochette d'artistes hétéroclites et festifs. Ce vendredi, après les Valaisans de Soul Inception et de Fleuve Congo, on attend de pied ferme les Français de Scred Connexion, du rap comme on l'aime, engagé et plein d'énergie. La soirée se termine avec Al'Tarba & DJ Nix'on. Samedi, après le rock de Kabak, le cabaret électro-gitan de Gypsy Sound System Orchestra et la poésie hip hop de l'Américaine Akua Naru. La soirée se termine avec l'électro de Synapson.

Ouverture des portes à 19 h 30.

«Fou noir» chez les blancs

SIERRE En tournée en Suisse romande et de passage à la salle de la Sacoche, ce soir 30 janvier à 20 h, le spectacle «Un fou noir au pays des blancs» raconte l'histoire de Pie Tshibanda, exilé du Congo vers la Belgique. Ses paroles, pleines d'humanité et de nuances, touchent et mettent en évidence le regard méfiant que nous portons les uns sur les autres lorsque paraît la différence. Un spectacle unique, plein d'humour, touchant et poétique. Entrée libre, collecte à la sortie.

Conférence

VEYRAS Ce soir, vendredi 30 janvier, le conférencier René Armellino propose une seconde rencontre autour de la République de Venise et les villas de Palladio à la salle communale de Veyras à 19 h 30. La conférence portera sur les repères sur l'architecture à Venise.

Roumanoff en direct

SIERRE En direct de l'Olympia, le cinéma du Bourg propose, le 2 février à 20 h, le nouveau spectacle d'Anne Roumanoff. En avant-première à l'Olympia et pour en faire profiter un plus large public, l'événement est retransmis en di-

UN DOM JUAN SIXTIES

SIERRE Voilà une adaptation très libre de Dom Juan. L'agence Louis-François Pinagot dirigée par le metteur en scène Christian Geffroy Schlittler présente au Théâtre Les Halles (TLH) samedi 31 janvier à 19 h 30, «C'est une affaire entre le ciel et moi». Le héros de Molière est plongé dans un environnement sixties et doute de tout: de Dieu, du Roi, de lui-même, du monde qui l'entoure et même du théâtre! Ici, ce sont les femmes qui aiment et qui décident. Une version féministe donc où Elvire, paraît-il, éconduit le séducteur! Le spectateur retrouvera ici le plaisir de jouer, découvert déjà au TLH lors du spectacle «Les artistes de la contrefaçon» où les personnages essayaient d'imiter des scènes célèbres.

Réservation à reservation.tlh@sierre.ch ou au 027 452 02 90.

rect dans plus de 128 cinémas de France, de Belgique et de Suisse. 12 sketches au menu de «Aimons-nous les uns les autres» où l'humoriste française porte un regard sans concession sur la société. Il sera question de mariage gay, d'une femme frappée de phobie administrative, d'une Américaine qui critique le pessimisme français, d'une conseillère municipale front national, d'une femme qui commande des accessoires coquins ou d'une énarque qui tente d'expliquer à des ministres la différence entre un patron et un entrepreneur...

Les repas du dimanche

SIERRE Le prochain «Repas du dimanche» se déroulera le 8 février à la rue du Simplon 1 à Sierre, dès 11 h 30. Les person-

nes ont la possibilité de prendre un bus à Sainte-Croix si nécessaire. Animations durant l'après-midi.

Réservation au 027 456 48 66, les mardis, mercredis ou jeudis aux heures des repas.

Médiation chez Arnaud

LENS La Fondation Pierre Arnaud, on le sait, offre une multitude de propositions pour les adultes et les enfants, visites guidées, ateliers, activités en famille, conférences... Ce soir, vendredi 30 janvier, le directeur artistique de la Fondation, Christophe Flubacher et Madeleine Gay, œnologue chez Provins, proposent une visite de l'exposition au travers d'un dialogue sensoriel. Mardi 24 février et mardi 3 mars à 19 h 30, Christophe Flubacher évoquera l'Ecole de Savièse.

Oskar Rüttsche chez Bolli

SION Etabli à Salquenen depuis de nombreuses années, le peintre Oskar Rüttsche présente ses peintures à la galerie Grande Fontaine. Né à St-Gall en 1927, le peintre – qui a fondé une école de peinture dans le village – ne cesse d'enrichir son vocabulaire autour du carré, de la croix ou des triangles. Artiste prolifique et passionnant, Oskar Rüttsche est accompagné par les peintures, impressions sur toile et objets de verre du Tchèque Petr Beránek, installé à Gland.

Des ateliers vacances**CRANS-MONTANA**

Montagn'arts organise des ateliers pour enfants du 9 au 28 février de 7 à 12 ans. Un programme très complet avec une activité quotidienne comme le Gi-Kong et Mandala, des contes, de la peinture et de la cire encaustique, l'exploration de la céramique ou l'expression corporelle... Informations au 079 951 62 16. www.montagn-arts.ch.

Beatriz Canfield

VIÈGE La sculptrice Beatriz Canfield expose dès le 7 février, vernissage à 18 h, des photographies, installation et vidéo sous le titre «Dans l'oubli» à la galerie Schützenlaube. Une réflexion sur la problématique actuelle du Mexique, son pays d'origine. Au départ, la disparition forcée de 43 étudiants de l'Ecole normale rurale d'Ayotzinapa, le 26 septembre 2014... Un travail sur l'impunité! www.kunstvereinoberwallis.ch

Du 7 février au 1er mars de mercredi à dimanche de 15 h à 18 h. Vernissage samedi 7 février à 18 h.

Les grands classiques**GRIMENTZ/CHANDOLIN**

Philippe Holmes interprétera les grands classiques à la guitare le mardi 3 février à 20 h à l'église de Grimentz et le mardi 10 février à 20 h à l'église de Chandolin.

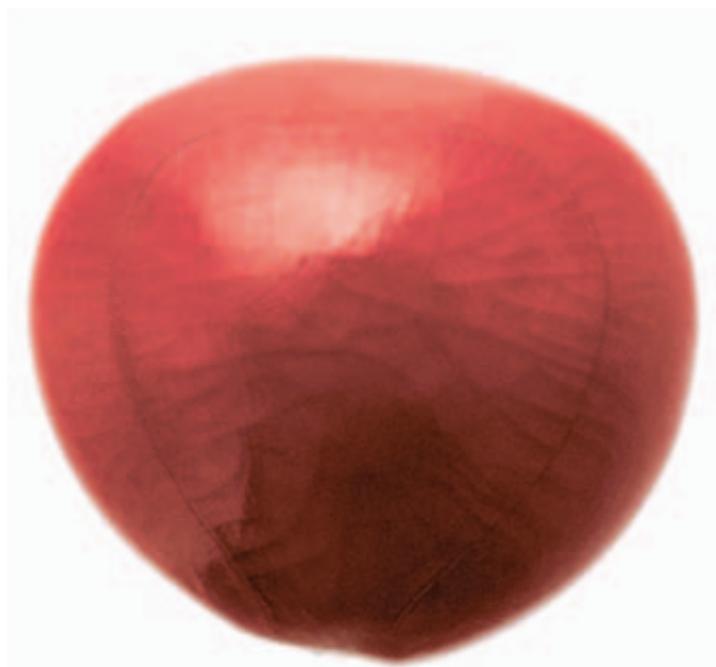
EXPOSITION AU CHÂTEAU DE RÉCHY ART ET ALIMENTATION

Graines, fruits et légumes

RÉCHY La nouvelle exposition du château de Réchy, «Tranches d'art», visible jusqu'au 14 mars, présente des artistes, qui tous à leur manière jouent avec la nourriture, la nature et le réel.

Sedrik Nemeth a tiré en grand format quatre photographies, portraits gourmands de chefs de cuisine attablés avec leur brigade et les produits phares de leur gastronomie. Clin d'œil éloigné à la Cène du Christ où règne ici l'abondance. Céline Salamin s'inscrit dans la grande tradition des natures mortes du 17^e siècle où l'on retrouve légumes et fruits bien ordonnés. On redécouvre avec bonheur de grandes toiles, les natures mortes au poivre ou aux piments rouges et verts mais aussi des plus récentes, comme ces huiles sur assiettes en carton où la Sierroise peint des olives, des piments ou des cerises à même les collections saisonnières d'IKEA! Frais comme un déjeuner sur l'herbe.

Bettina Ammann est une céramiste zougnoise qui vit et travaille aujourd'hui en Égypte. On boit le thé, on déguste des pâtisseries ou des sucreries et au sol, quelques gâteaux et sous-tasses se sont brisés. Le tout dans une porcelaine parfaite et pastel. L'artiste joue



Seed 3 bois de santal, une photographie de Cedric Bregnard. DR

avec ambiguïté sur l'instabilité des aliments et la stabilité de la porcelaine. Plaisirs de dînette...

Métamorphoses naturelles

Le photographe Cedric Bregnard, formé à Vevey, est émerveillé par la nature et ses mé-

tamorphoses. Il est fasciné par ses notions de passage, lui qui avait réalisé, pour son travail de diplôme, des portraits de personnes décédées. Ici, l'auteur parle encore de vie et de mort, mais de manière poétique: fleur de kiwi, fleur de framboise, le photographe évo-

que les cycles de la nature à partir de leurs graines aussi, comme celle du bois de santal, rouge sang et si belle, agrandie ainsi. Des clichés a priori simples où l'enfant, comme l'adulte, peut percevoir le caractère sacré de l'existence. Au troisième étage, toute en verticalité, une installation, impression d'une grande cacahouète sur papier parchemin, éblouit.

Pascal Seiler vit et travaille à Gampel et Zürich. Sur une table, un marcassin en polyester bleu. Réalisme et illusion, l'artiste livre sa perception personnelle du monde, et l'animal, ainsi exposé, charrie le visiteur entre le connu et l'inhabituel.

Enfin, l'esprit ludique règne en maître du côté des quatre vidéos proposées par Samuel Dematriz et Paul Walther. «Chasse et pomme», court métrage vif et drôle sur la vie cachée des légumes et des fruits en forêt ou plus gore, le vidéoclip d'un groupe de hard-rock où les morceaux de viande dansent et s'échauffent au son de la voix metal: sans poivre ni sel.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Jusqu'au 14 mars jeudi, vendredi et samedi de 14 h à 18 h. Vendredi 6 mars, soirée gourmande où le public est amené sur la route des épices autour de mots et de mets. Info et réservation au 077 421 16 66.

CAVES DE LA MAISON DE COURTEN EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE ET SONORE

Paysages de lumière au grand froid

SIERRE On s'en souvient bien car elle avait marqué les esprits. L'exposition «Ice, voyage au pays des icebergs» en 2009 tient désormais sa suite «Ice, horizons arctiques». Après avoir photographié les icebergs, le nivologue Robert Bolognesi revient aux Caves de la Maison de Courten jusqu'au 8 mars avec des clichés de la banquise. Pour notre plus grand plaisir car il connaît bien son propos.

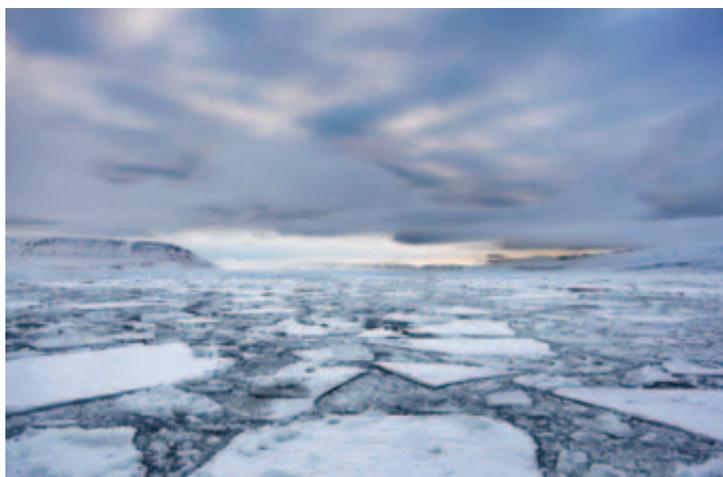
Dans l'archipel canadien

Embarqué sur un brise-glace en mission de ravitaillement de la base météorologique Eureka, dans l'archipel canadien, tout près du

Pôle Nord, Robert Bolognesi, directeur du bureau «Meteorisk» et qui étudie les avalanches depuis trente-cinq ans, montre les glaces sans fin, les nuances de couleurs si étranges à cette latitude, les étendues dans une ambiance musicale signée Thierry Epiney. Une composition tout exprès dont on se réjouit d'entendre les contours en parcourant ces paysages d'eau et de glace qu'affectionne particulièrement Robert Bolognesi.

RÉD.

Jusqu'au 8 mars, du mardi au dimanche de 15 h à 18 h. Visite guidée sur demande.



Une photographie de Robert Bolognesi visible aux Caves de la Maison de Courten. ROBERT BOLOGNESI

COULEUR DU TEMPS

Après l'hiver, le printemps

SIERRE Nous aimons dire et répéter que notre hiver n'est pas un vrai hiver. La neige n'est pas là en quantité suffisante, en plaine on n'en parle même pas et que dire alors de la température qui reste bien trop douce pour la saison! Nous observons. Nous nous inquiétons.

Un bon hiver comme autrefois, ce serait plus rassurant. Au printemps tout pourrait repartir de plus belle...

N'est-ce pas étonnant de mettre temps d'importance à ce que les saisons se fassent – bien froid en hiver, du soleil et bien chaud en été – alors que nous faisons tout pour que nos vies soient toujours comme un jour d'été avec un ciel sans nuage et d'une chaleur agréable? Nous fuyons le

plus loin et le plus vite possible les zones de dépressions ou de turbulences, les jours pluvieux et trop froids de nos vies. Et si nous nous souvenions du cycle des saisons? Les jours maussades et ceux qui nous frigorifient seraient alors les prémises de renouveaux, des occasions d'espérer. Nous pourrions y voir les signes de la présence de Dieu au cœur de nos souffrances, de nos lassitudes et de nos désespoirs. Ils offriraient la possibilité de faire l'expérience particulière de Sa proximité. Ils seraient le rappel que nous avons toujours à mourir à quelque chose pour renaître à autre chose, qu'avec Lui un nouveau départ est toujours possible et qu'après l'hiver vient le printemps. **GILLES CAVIN, PASTEUR**

ART ET MUSIQUE CONCERT

Tango argentin et musique russe

SIERRE Les frères Bouclier se produisent en concert depuis 2015. La Haute école de musique de Genève leur a décerné la note maximum à l'examen final de musique de chambre. En 2008 et 2009, le duo est lauréat du Prix international de musique de chambre de Glasgow, de Castelfidardo et reçoit un 1er prix à l'unanimité au Concours international de Roubaix.

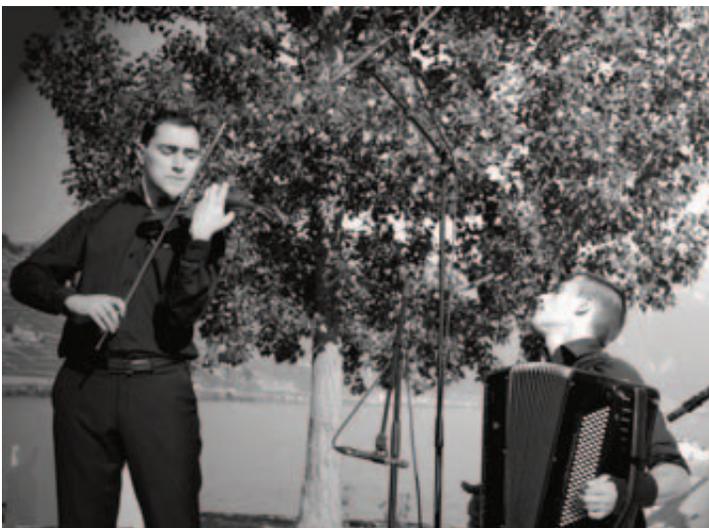
Né en 1989, Dimitri, qui a commencé à étudier avec son père, directeur de l'école d'accordéon d'Annemasse et du Genevois, remporte dès 12 ans ses premières compétitions internationales d'accordéon de concert, dont le 1er prix à l'unanimité au Trophée mondial à Sarajevo en 2008; il est, en

2010, lauréat de la Fondation Georges Cziffra.

Julien, qui a remporté des prix dans de nombreux concours, a obtenu son diplôme de concertiste et de musicien d'orchestre avec mention au Conservatoire supérieur de musique de Genève. Il consacre la majeure partie de son activité de concertiste aux récitals en duo avec son frère. Titulaire d'un Master de pédagogie de la HEM de Genève, il est également professeur de violon au Conservatoire de Saint-Claude.

Le Duo Bouclier invite, grâce à ses propres arrangements, à un voyage musical de l'Argentine à la Russie et, avec un décalage horaire, dans l'Italie baroque. **CD**

Château Mercier dimanche 15 février à 11 heures



Voyage musical de l'Argentine à la Russie avec les frères Bouclier.
ANNE-LAURE LECHAT

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,
DU 15 AU 28 JANVIER

Claude Bovey, 68 ans, Crans-Montana
Salvatore Restelli, 61 ans, St-Léonard
Marie-Claire Tabin, 64 ans, Sierre
Eliane Glassey, 71 ans, Réchy
Jeanine Perruchoud, 74 ans, Chalais
Maria Longo De Carlo, 74 ans, Veyras
Andréa Rion-Vianin, 91 ans, Flanthey
Arthur Borloz, 81 ans, Sierre
Gladys Monney-Cartier, 86 ans, Veyras
Andrée Bétrisey-Gillioz, 87 ans, St-Léonard
Elisabeth Bürki-Rey, 77 ans, Montana
Thierry Bonnard, 44 ans, Ayer
Hélène Praplan, 94 ans, Lens
Herrmann Antille, 96 ans, Chalais

Y. Salamin
Agence Funéraire Sàrl
027 455 10 16
Av. des Alpes 2- Sierre
www.pfsalamin.ch Successeur Moeri & Voffray

Charles THELER & Fils
Pompes Funèbres Sàrl
Rue de Thibaut 24 1969 Sierre
027 455 27 53
www.obsèques.ch info@obsèques.ch

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 – Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 170

Administration: Le jds – journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

Administrateur-délégué: Stéphane Estival

Rédaction:

Tél. 027 451 12 20 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Christian Dayer (rédacteur en chef), Isabelle Bagnoud Loretan (culture), Claude-Alain Zufferey (sports).
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.
Tél. 027 329 51 51, fax 027 323 57 60.
E-mail: sion@publicitas.ch
Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh. Natel +41 79 449 06 03
serge.roh@publicitas.com

Démarrer avec une longueur d'avance.

1,9%



Leasing à 1,9% sur des véhicules de stock sélectionnés.

L'action a lieu du 1^{er} janvier au 28 février 2015 et est valable pour tous les véhicules neufs, de stock et d'occasions la marque Audi jusqu'à épuisement des stocks (financement par AMAG Leasing SA). Pour tous les autres véhicules, le taux de leasing qui s'applique est 3,9%. Exemple de leasing: Audi A3 Attraction, 3 portes, 1.2 TFSI, 110 ch, consommation mixte: 4,9 l/100 km, émissions de CO₂: 114 g/km (moyenne de tous les véhicules neufs vendus: 144 g/km), catégorie de rendement énergétique: B. Taux d'intérêt annuel effectif 1,92% (durée 48 mois/10 000 km/an), prix d'achat au comptant CHF 30 800.- déduction faite du bonus Premium CHF 1070.-, acompte 10% (non obligatoire) CHF 2973.-, mensualité de leasing CHF 329.-, casco complète obligatoire non comprise. L'octroi du crédit est interdit s'il entraîne un surendettement du consommateur. Sous réserve de modifications. Prix TVA incluse.

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4

Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, www.garageolympic.ch

Points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre

Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny

Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

Audi
Vorsprung durch Technik



PORTES OUVERTES SUR L'ECAV

SIERRE LE PUBLIC VISITE L'ÉCOLE CANTONALE D'ART DU VALAIS ET S'APPROPRIE LES LIEUX.

CLIC-CLAC



Les différentes filières de l'ECAV expliquées dans le détail. REMO



Très intéressant ce travail d'un étudiant. REMO



Dans le coin d'une pièce, un tableau semble intriguer les visiteurs. REMO



La sculpture, la céramique, l'impression 3D figurent notamment au programme des étudiants inscrits à l'ECAV. REMO



Parmi les visiteurs, des anciens élèves, des étudiants mais aussi des personnes attirées par les filières de formation proposées à Sierre. REMO



Un mur, des pages de journaux, de la peinture: une œuvre est née. REMO

Au début l'école s'articulait autour de la peinture et du dessin. Aujourd'hui on va beaucoup plus loin. REMO



«Mesdames et Messieurs, la prochaine visite de l'école débute dans quinze minutes...» REMO



Après une partie théorique, la pratique est toujours appréciée par le public. REMO



L'école d'art ne se résume pas à une seule discipline, loin de là. REMO